

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

UNA Pta. AÑO XVI | VALENCIA, LUNES 7 DE MAYO DE 1956 | Dirección, Administración y Talleres: P. Sorolla, S.-T. 14536, 14537, 52576

## Valencia, hoy

### EL MINISTRO DE COMERCIO EN NUESTRA CIUDAD

Ha visitado la XXXIV Feria Muestrario Internacional.-- Esta tarde ha recorrido la zona de la Plana de Castellón.--Al anochecer se reunirá con representantes de la economía valenciana

Esta mañana, a las 10'45, procedente de Madrid, llegó al aeropuerto de Manises, en avión, el excelentísimo señor ministro de Comercio, don Manuel Arburúa de la Millar, acompañado del director general de Comercio, don Ramón Serrano, y del de Coordinación, Crédito y Capacitación Agraria, don Santiago Pardo Canalis; delegado nacional de Sindicatos, don José Solís, y el jefe del gabinete técnico del Ministerio de Comercio, don Guillermo Calderón.

Fueron recibidos por el excelentísimo y reverendísimo se-

región aérea, excelentísimo señor general Mas de Gamindez; comisario general de Ferias y Exposiciones, don Ramón Matos; jefe de la 31 división, general Peral; alcalde de la ciudad, señor marqués del Turia; presidente de la Diputación, don Francisco Cerdá Reig; presidente de la Audiencia Territorial don José de Valcarlos; don Ramón Gordillo, presidente de la Feria Muestrario; jefe superior de Policía, don Eustaquio Pardo Zurilla; delegado de Trabajo, don Enrique Ojea; delegado provincial de Sindicatos, don Clemente Cerdá Gómez; de-

de de Trénor; presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, señor Fernández de Córdoba; jefe del Servicio Agronómico, don Fernando Oria de Rueda; secretario técnico de la Feria Muestrario, don Antonio Bolta.

En el aeródromo, el señor ministro y sus acompañantes ocuparon coches preparados al efecto, trasladándose, seguidos de la caravana de coches ocupados por las autoridades, jerarquías y demás personalidades, al palacio de Capitanía General, donde se hospeda don Manuel Arburúa.

Tras breve descanso en Capitanía, el señor ministro se dirigió a la Feria Muestrario Internacional, acompañado de las jerarquías y autoridades antes mencionadas.

A su llegada al palacio de Ferias y Exposiciones, fue recibido por el alcalde de la ciudad, en su calidad de presidente nato del Patronato de la Feria Muestrario; por la Junta de Gobierno en pleno de la Feria y comisión ejecutiva del certamen, al frente de las cuales figuraba don Ramón Gordillo; delegado nacional de Sindicatos; delegado regional de Comercio; delegado provincial de Sindicatos; delegado provincial de Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas; presidente de la Federación Arroceras; procurador en Cortes, don Julio Tarín, diputados provinciales, don Vicente Giner y don Daniel Mique; ingeniero jefe de la Delegación de Industria, don José Cucurella; directores del Banco Exterior de España, señor

(Pasa a la página cinco)

### Credenciales del nuevo embajador de Siria



MADRID.—Su Excelencia el Jefe del Estado, con el nuevo embajador de Siria, Sr. Khaled Chatila, conversando después de la presentación de cartas credenciales del embajador. (Foto Cifra.)

### Mañana, sesión plenaria de las Cortes Españolas

#### El señor Carrero Blanco hablará de la protección a la Marina mercante

Madrid, 7. — En la sesión plenaria que celebrará mañana las Cortes Españolas intervendrán el ministro de la Gobernación para hablar del proyecto de régimen del sueldo. Defenderá el dictamen el señor García Hernández, director de Administración Local. El ministro subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, hablará de la protección a la Marina mercante, y defenderá el dictamen el subsecretario de Comercio, señor Basabe, en el de la mejora de las remuneraciones de los funcionarios civiles y militares hará uso de la palabra el ministro de Hacienda. Acerca del proyecto de Guineá hablará el señor Prados

Suárez y el proyecto de transportes de Madrid será expuesto por el alcalde conde de Mayalde.

Don Esteban Bilbao pronunciará unas palabras de recuerdo para la memoria del general Moscardó y del señor Zumalacárregui.

Prestarán juramento como nuevos procuradores el ministro de Educación Nacional don Jesús Rubio; don Antonio García Rodríguez, don Domingo Saavedra Sánchez, don Alberto Martín Gamero, don Pablo Arredondo, don Angel Sanz Ardangue, don Enrique de Lis Louis, don Jesús López Cancio y don Ramón Hernández García.—Cifra.



El ministro de Comercio, señor Arburúa, en el momento de descender del avión en que llegó a nuestra ciudad esta mañana. (Foto Finczas.)

Obispo Auxiliar, doctor Argaya, que ostentaba la representación del señor Arzobispo; excelentísimo señor capitán general de la tercera región militar don Joaquín Ríos Capapé; jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, don Jesús Posada Cacho; jefe de la tercera

legado Regional de Comercio, don Jesús Pintos; jefe provincial del Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas, don Simón Cano Denia; delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Manuel A. Zavala; presidente de la Federación Arroceras, señor con-

### El Sr. Arburúa y los problemas económicos valencianos

NADA es tan fecundo y eficaz como el diálogo directo entre gobernantes y gobernados. Por valiosa que sea la información de que se disponga, siempre es conveniente el contacto inmediato con los elementos interesados, el intercambio de puntos de vista, de razonamientos y de sugerencias, para resolver los problemas planteados. Las razones para adoptar unas u otras medidas, para desechar, o para aceptar son entonces claramente comprendidas y estimadas y queda en el ánimo de todos la satisfacción de haber hecho lo posible y más eficaz para dar solución al asunto de que se trate. Especialmente, entre los gobernados, aunque no fuera por otro motivo, la presencia del elemento rector, demuestra que éste comparte plenamente sus anhelos y preocupaciones, sus satisfacciones y sus angustias.

La economía valenciana, de tan profundo influjo en la nacional, ha sufrido un rudo quebranto, que ha creado vastos problemas de todo orden, ya que la influencia de la naranja, por el enorme volumen de riqueza que mueve, se deja sentir en todos los sectores industriales o agrícolas. Consta a los valencianos el interés inmediato que la catástrofe de febrero suscitó en las altas esferas del Gobierno. Interés que se tradujo en las medidas que prontamente adoptó el Consejo de Ministros y que son ya conocidas por todos. Ahora, después de la visita del ministro de Agricultura, viene a Valencia el de Comercio, don Manuel Arburúa, para comprobar personalmente los daños causados y enta-

blar aquel diálogo de que hablábamos con los elementos interesados.

El ministro de Comercio cumple así la promesa que hizo recientemente a las autoridades valencianas, al expresar su sentimiento de que deberes ineludibles no le permitieran asistir a la inauguración de la Feria. Apenas ha podido liberarse de ellos, el señor Arburúa ha querido cumplir esa promesa y hoy y mañana estará entre nosotros. Nadie mejor que el ministro de Comercio sabe el enorme interés que para España tiene el estado de nuestra economía, y lo vital que es que ésta florezca en la plenitud de sus medios. A los valencianos nos consta, por otra parte, que siempre el ministro de Comercio ha mostrado su profundo conocimiento y su más dedicado interés por los problemas de nuestra región.

Por eso esta visita del señor Arburúa ha sido acogida con tanta alegría. Los valencianos tienen la seguridad de que, en las conversaciones que mantengan con él, venido expresamente a oírles, el ministro, dentro del supremo interés de España, sabrá atenderles y complacerles en todo cuanto sea posible y acogerá con el mejor de los cariños, todas las sugerencias, todas las peticiones que sin detrimento de ese interés supremo, contribuyan a paliar o a resolver el tremendo problema que planteó a nuestra región la catástrofe de febrero. Así, al agradecimiento por su presencia, se suma la más esperanzada de las satisfacciones.

TABLETA  
**OKAL**  
GRIPE, DOLORES DE CABEZA Y DE MUELAS, ENFRÍAMIENTOS, JAQUECAS  
CONTRA EL DOLOR

## Nuevas noticias sobre la Tómbola Valenciana de Caridad

**Su mecanismo, boletos y premios, en esta segunda etapa.—Quiénes son los que mayor recaudación proporcionan.—La protección de la "Mareta"**

### Entrevista con el P. Lasaga

La Tómbola Valenciana de Caridad está en pleno auge de su segunda época del ejercicio 1956. Dentro de quince días, exhausta de premios, cerrará sus puertas. Pero entonces comenzará la labor callada que el público desconoce, para preparar la campaña 1957.

De la Tómbola Valenciana de Caridad se ha hablado y se ha escrito bastante. Sin embargo, muchos ignoran aún muchas cosas referentes a ella. El reverendo padre don José Lasaga, el dinámico delegado del señor arzobispo en la Tómbola, ha tenido la gentileza de contestar a unas preguntas para los lectores de JORNADA, ampliando de este modo el conocimiento que de la Tómbola tenemos todos.

—¿Podría explicarnos, para nuestros lectores, el mecanismo de la Tómbola?

—El mecanismo de la Tómbola se rige por un sistema proporcional: a tantos números de boletos, equis números de premios. Lógicamente, cuando mayor es la venta de boletos, mayor es la cantidad de premios que se distribuyen.

En la primera parte del ejercicio tombolero del presente año, o sea en la campaña de fallas, se llegaron a vender unos seis millones de boletos, entre los cuales se distribuyeron, en premios directos, sin rifa, 162 bicicletas; 158 máquinas de coser; 172 aparatos de radio Telefunken; aparte unos 560.000 premios pequeños, que nosotros llamamos "pedrea".

En rifas se han dado 20 aparatos de radio Telefunken grandes; 10 relojes de caballero, de oro, marca "Omega", y otros tantos de señora; 12 máquinas de escribir "Hispano Olivetti"; 12 máquinas de coser Alfa, de lujo; 10 baterías de aluminio "Non Plus Ultra", y 16 motos Lambretta.

En esta segunda etapa hay preparados unos dos millones de boletos: los premios que se van adjudicando están proporcionados a esta cantidad; por ello, es razonable que la Tómbola en esta campaña no dé la impresión de "chaparrón" que dió en el mes de marzo.

—¿Quiénes son los que mayor recaudación proporcionan a la Tómbola?

—Gentes de todas las clases sociales se han dado cita aquí en la Tómbola. Quizá pueda dar una idea de esta unanimidad la curiosa estadística que hemos hecho. En el pasa-



El Padre Lasaga

do mes de marzo se recaudaron, como le he dicho, unos seis millones de pesetas. Según los arcos hechos, la suma obtenida lo ha sido de la siguiente manera: En billetes de 1.000 pesetas, 82.000; en billetes de 500 pesetas, 97.000; en billetes de cien, 1.541.300; billetes de cincuenta pesetas, 491.400, 2.567.225 pesetas en monedas de una peseta; 1.906.210 pesetas en billetes de cinco pesetas; 19.800 pesetas; en monedas de cinco pesetas; 894.692 billetes de una peseta; 18.116 pesetas en monedas de 0'50 céntimos; y 14.737'15 pesetas en calderilla.

—¿En el resultado económico de la Tómbola, han influido las heladas de este año?

—Indudablemente, la situación económica general se refleja en la Caja de la Tómbola. Si en fallas no se llegó a la misma suma que se recaudó el año pasado en la misma época debe haber sido por esa circunstancia.

—¿El cambio de lugar ha afectado al éxito de la Tómbola?

—En absoluto. Todos los que estamos en la dirección de la Tómbola estamos convencidos de que el cambio de emplazamiento no ha hecho perder nada a los resultados de la Tómbola. Esta plaza es más recogida, más limpia, y, sobre todo, está al lado de la Santísima Virgen de los Desamparados, bajo cuya protección

está puesta la Tómbola Valenciana de Caridad. Hemos observado que aquellas personas devotas de la Santísima Virgen, siempre que van a hacerle alguna visita a la "Mareta" se acercan a la Tómbola y dejan su óbolo para los pobres.

Ana Sancho

### Números premiados el sábado

En el sorteo correspondiente al sábado, día 5, resultaron premiados los números siguientes: Receptor de radio Telefunken "Imperial", 514.

Reloj de caballero, "Dogma", chapado, 118.

Batería de aluminio "Tómbola", 28.

### Números premiados ayer

En la rifa extraordinaria correspondiente al día 6 de mayo de 1956, resultaron premiados los siguientes números:

Máquina de coser "Alfa", de lujo, 3.411.

Mueble bar, con cristalería, 6.409.

Máquina escribir "Hispano Olivetti", 7.792.

Reloj de oro para caballero, "Omega", 208.

Vajilla de porcelana decorada, 3.327.

## La concentración juvenil de Acción Católica en Játiva

La preside el señor Obispo con las autoridades locales y diocesanas

Ayer se realizó la anunciada concentración o peregrinación diocesana de jóvenes a la Virgen de la Seo, de Játiva. Como todos los años, resultó espléndida, acudiendo de la inmensa mayoría de los arciprestazgos un ingente número de jóvenes, que pusieron en la histórica ciudad la nota alegre de su juventud y devoción.

A las once menos cuarto llegó, por carretera, a la plaza de la estación, el señor Obispo auxiliar, a quien esperaban con el consiliario diocesano, monseñor Unzueta las autoridades locales, capellán provincial del Frente de Juventudes, consiliarios de la capital, presidente y consilio diocesano de los jóvenes. Varias bandas de música del F. de J. interpretaron la «Marcha de Infantes».

Inmediatamente comenzó el desfile por arciprestazgos y parroquias de la capital para dirigirse a la Colagata. Este fue imponente y entusiasta, recorriendo las calles los miles de jóvenes cantando himnos y siendo aplaudidos por la multitud.

Celebró el santo sacrificio el Prelado quien al Evangelio pronunció una brillante exhortación en nombre del señor Arzobispo, cuya ausencia justificó. Durante la misa el párroco de San Juan y San Vicente de Valencia dirigió la misma y el fervorizó a la juventud, que después, de renovadas las «Promesas de Onteniente», dirigidas por el presidente diocesano, interpretó varios himnos juveniles y varias veces el oficial de la Juventud Católica, Monseñor Unzueta pronunció una vi-

## Religión

### "El canto del burro"

Hay excentricidades que tiran de espaldas. El sábado nos refería un diario local la noticia, llamémosla así «del burro» andaluz de Mr. Brown, que, con su reportaje sobre Ronda se llevó en magnetofón hasta el Canadá «el canto del burro». Pero lo bueno, con ser aquello ya bastante pintoresco, fue su carta al dueño del hotel en la que le decía que el referido «canto» le había hecho recordar emocionado «las agradables e inolvidables» horas de su compañía.

No sé a ciencia cierta a quién ofenderá más, porque asociar ideas de afecto y amistad mediante, no el burro, sino su estridente rebuzno entre dos personas racionales y razonables nos resulta si no bochornoso, al menos pintoresco y raro. ¿Qué le habrá quedado a este Mr. Brown de su amistad, trato y conversaciones con el bueno del hotelero? Seguramente que éste se considerará ofendido.

Pero volvamos al «célebre rebuzno de Mr. Brown. (Perdón, Mr. Brown, no he pretendido yo ofenderle ahora). El pobre burro, en general, no tiene culpa de que sus cuerdas bucales produzcan estos sonidos desgarrados y nada armónicos. El cumple su misión y satisface una necesidad biológica. Lo malo es oírlo; detenerse a escucharlo; acercar nuestro delicado tímpano a sus fauces abiertas; aguantar sus estentóreos sonidos... y más aún, sacar deducciones de razón, de sentimientos y hasta de moral, de un incidente tan vulgar como oír rebuznar a un asno, por poco frecuente que pueda ser en algunas latitudes. ¿Será verdad que hay personas a quienes el rebuzno les emocione? Por lo visto entre los turistas, sí. Pero lo peor es que los haya en otro orden de cosas: en las de la inteligencia; en las del alma.

Cualquier novedad en forma o fondo sobre los eternos motivos de la verdad; y, sobre todo, si se trata de temas religiosos y dog-

máticos, les encanta como los cés y los colores al niño o el «rebuzno» del buen turista nadiense. Y les encanta, es probable que con fines de formación —nuevas luces, ideas renovadas como las de los nuevos colores al niño; pero cuando sólo se cogen por el afán de llamar la atención en las exposiciones más o menos magnificadas, entonces es rebuznar la verdad y el eterno tema a una quietud incomprendida o no comprendida.

No creo que tenga por muchos admiradores y seguidores bueno de Mr. Brown. De la misma manera, en otro orden de cosas, en el orden de la cultura y religiosidad, no creo que tampoco mucha necesidad de transferirles y turistas.

Con lo que Dios nos ha dado no vamos tampoco tan mal andado. Creo yo.

P. SPICER

### Santoral y día litúrgico

Día 8. — La aparición de San Miguel Arcángel. San Víctor, Acato, San Dionisio, San Eloy y San Deseado. — Rito diácono. — Ornamentos blancos. Misa de la Aparición. Comemoración de las Rogativas. Ciclo pascual.

### CULTOS

—En la parroquia de San Andrés se celebrará un triduo a la Virgen de los Desamparados organizado por su Asociación, durante los días 10, 11 y 12. Por las mañanas, a las 9, y por las tardes a las 7'30.

—En la Real Basílica de la Virgen continúa el Mes de María las 7'30 de la tarde.

—La Adoración Nocturna de la Virgen se celebra hoy al turno del Pater, San José, y mañana al de San Domingo de Guzmán.

—Las Cuarenta Horas han comenzado en la parroquia de San María de Jesús.

### Homenaje de los Hombres de A. C., al Papa

El próximo día 9, en el salón de la Casa de los Obreros de la calle de Hombres de Acción Católica celebrará un acto de homenaje a Su Santidad Pío XII, con motivo de su ochenta aniversario, el que se distribuirán los premios de los concursos literario, pictórico y escolar, que fueron convocados por el Consejo de la Raza.

En el citado acto, que será presidido por el excelentísimo y reverendísimo señor arzobispo, intervendrán don Vicente Bover, presidente del Consejo diocesano de los Hombres de Acción Católica, don Martín Domínguez Barón, director de «Las Provincias».

Las invitaciones para el acto pueden recogerse en el Consejo de los Hombres de A. C., y en el Poeta Badenes, 2.

### Acto sacerdotal en la fiesta del Beato Maestro Juan de Avila

Mañana, martes, día 8 de mayo, a las cinco y media de la tarde, coincidiendo con el día de la Espiritualidad, las tres entidades eclesiales diocesanas: Congregación sacerdotal, Montepío y Unión Católica, celebrarán un acto eucarístico en la capilla del Santo Cristo de la Catedral en honor de su fundador el Beato Maestro Juan de Avila, con meditación del día de la exposición del Santísimo, ofreciendo el excelentísimo y reverendísimo señor obispo auxiliar, Monseñor Unzueta, una predicación sobre el Beato Juan de Avila, con la consiguiente canonización y reserva.

## PIDO LA PALABRA

1.588. — UNA IDEA PARA EL LEVANTE

Sugiero a la Directiva del Levante U. D. se ponga al habla con el Gerona, Córdoba y Burgos, ascendidos a Segunda División, para organizar con ellos un torneo de campeones de Tercera, cuya celebración llenaría las fechas que quedan hasta que finalice la temporada 1955-56.

¡Ah! Y una aclaración. Procuran los directivos del club marítimo que los partidos que se juegan en Vallejo no coincidan con los de la eliminatoria de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, en Castellón, porque el que suscribe es de los que no se pierden ningún encuentro de fútbol. Lo mismo del Valencia que del Levante. — J. C.

Una aclaración. Los partidos amistosos no pueden coincidir con los encuentros oficiales.

**PLAZOS Y CONTADO**  
RELOJES SUIZOS  
DE LAS MEJORES MARCAS  
LOS MEJORES PRECIOS  
DESDE 33 PTAS MENSUALES  
15 AÑOS DE GARANTIA  
ENVIOS POR CORREO  
PIDA CATALOGO GRATIS  
GARPA  
APARATO 100/4 MADRID  
FALTAN REPRESENTANTES  
SOLVENTES EN ALGUNOS PUEBLOS

Basculas para cereales  
**TALLERES SANZ**  
VALENCIA - PUERTO - TEL. 30815

# LA SOMBRA DEL MUEBLE

## EN EL PABELLON DEL MUEBLE DE LA XXXIV FERIA MUESTRARIO INTERNACIONAL

### Un pueblo de casas deshabitadas COMO EL DIABLO COJUELO

A través de una serie de visitas a la Feria Muestrario Internacional, en esta su XXXIV edición, hemos ido gosando para nuestros lectores aquellas novedades que se encuentran en el certamen del presente año: aquellas nuevas formas de instalación, o aquella mayor concurrencia de productos de determinada clase.

El Pabellón del Mueble, sin duda alguna, no constituye, ni por su esplendor ni por su abundosa nutrición de exposiciones, novedad de ningún género. Desde muy antiguo, ésta es una de las instalaciones que más han llamado la atención entre cuantas contiene el recinto ferial. Ello está en perfecta consonancia con la tradición industrial que Valencia tiene por lo que respecta al mobiliario.

En Valencia existe un verdadero y auténtico culto al hogar. Dicho culto es, por supuesto, una virtud netamente hispana pero que, en la región valenciana cobra especiales matices y más entrañables matizaciones. La constitución de cualquier hogar, por modesto que sea, en nuestra región, lleva siempre parejo el cuidado por los detalles de la futura casa. Cuidado que se hace especialmente visible en el mobiliario, de forma más concreta, en dos piezas fundamentales: el comedor y el dormitorio.

"A mi dinero acudo, con mi dinero pago. El traje que me cubre y la mansión que habito, el pan que me alimenta y el lecho donde yago."

Es curioso que, como hemos señalado en reportajes anteriores, sea Valencia la primera provincia en cuanto a la fabricación de mobiliario y una de las primeras por lo que respecta a la industria textil.

Viendo el Pabellón del Mueble se explica uno perfectamente la gran concurrencia de casas que venden maquinaria para trabajar la madera. Los stands del pabellón destinado a exhibir mobiliario llevan, como es consiguiente, los cartelitos indicadores de las localidades en que radica la industria. Y allí puede verse que la ebanistería valenciana radica por igual en la capital que en los pueblos de la provincia.

En el Pabellón del Mueble se encuentra instalado este pabellón en una de las más capaces naves de la Feria. Es, también, uno de los más visitados. Ya se comprenderá de qué clase es, fundamentalmente, el público que deambula por entre los stands donde se exhiben montadas y organizadas, las piezas de cualquier futuro hogar. Se trata, en gran mayoría, de parejas de novios que sueñan con su casa del día de mañana. También abundan entre los visitantes los padres de esas parejas próximas a constituirse en familia.

El ensueño vuela desde un tablero de roble o la bruñida superficie de una chapa de caoba a los precios de tales filigranas. Al tropezar contra la dura realidad del guarismo, el pobre ensueño, aturdido como un pájaro: primavera y loco que hubiese intentado entrar por una ventana sin abrir la vidriera, busca inmediatamente otro pun-

to en que apoyarse y persigue mobiliarios de menos altura dineraria hasta encontrar el suyo.

A la Feria Muestrario Internacional del presente año 1956 han acudido treinta expositores que tienen instalados más de medio centenar de stands. Se ven los departamentos de grandes fábricas de muebles que ostentan, pomposamente, el nombre de sus populares razones sociales. Pero, junto a estas casas de mayor envergadura comercial, exhiben sus productos, bellísimos por cierto, industrias radicadas en minúsculos pueblos de los más distantes puntos de la provincia.

#### La exhibición

Una de las cosas que mejor y más lucidamente pueden exhibirse es el mueble. Para parodiar un comedor o una alcoba, el muebista no tiene más que disponer el stand colocando en él los muebles como si se tratase de ir a utilizarlos ya. Por eso, el pabellón dedicado a los productos de la ebanistería tiene en la Feria Muestrario alguna semejanza con aquellas casas que el Diablo Cojuelo podía destapar a su voluntad para seguir, por la abertura de los recién quitados techos, las evoluciones de la vida en cada oquedad casera.

Viene a ser algo así como una de esas colmenas de paredes de cristal organizadas para que pueda verse el interior de los panales y en ellos el trabajo de las abejas. Aquí, la cosa cambia un poco porque se trataría, siguiendo con el símil, de celdillas abandonadas, pero con un poco de imaginación puede animarse la escena y, de esta forma, no resulta difícil ver cómo una familia se sienta, a la hora del yantar, junto a esa mesa de caoba cubana estilo Luis XV, que cuesta 75.000 pesetas; o, quitando gas a la fuerza imaginativa, cómo se congrega en torno a esa otra de madera menos preciosa y, por lo tanto más barata.

Un expositor nos informa de que los muebistas valencianos reciben, constantemente, encar-

gos de todas las poblaciones de España. Añade que el mueble valenciano es conocido y apreciado fuera de la región, por sus calidades, por el primor y por la perfección con que es acabado.

La Feria Muestrario Internacional constituye una buena oportunidad para que los expositores den a conocer sus productos, en noble emulación y competencia con los de las demás firmas. De ahí se deriva el interés que el certamen a que nos estamos refiriendo encierra para nuestros industriales.

Efectivamente, la exposición está —según decíamos— cuidadísima. No sólo se ha procurado seleccionar lo mejor y más perfectamente logrado sino que también se ha atendido con esmero a los detalles de instalación. Entre otras cosas, que llaman la atención del visitante, está el detalle de que en algunos comedores y dormitorios de los exhibidos este año figuran lienzos de magnífica calidad, que se avorran con esta utilización funcional y dan, al mismo tiempo, realce al mobiliario.

#### Maderas

Al fondo de la nave donde se exhibe el mobiliario hay algo que bien pudiera calificarse si se olvida de la monstruosidad del vocablo, con el nombre de "maderoteca". Esta denominación viene de la mano de un hecho formal: el de que las maderas que se exhiben han sido talladas imitando al encuadernación de un libro.

Puede verse allí la variedad de los materiales que el ebanista tiene a su disposición. Hay maderas de todos los colores, de todas las densidades, de todas las consistencias. Desde las ligeras y escasamente compactas hasta las que, arrojadas al agua, desaparecen pronto bajo la superficie, ni más ni menos que si se tratara de piedras o metales.

Anotamos el kerasingo, el abedul, flambéc, serbal, nogal, satén, cingana, olivo, caoba de Cuba, raíz de nogal, pino tea-

## Importantes acuerdos del Círculo de Bellas Artes

### Un monumento al primer marqués del Turia en la Gran Vía, que lleva su nombre.- Adhesión al homenaje del escultor Capuz.-Exposición de pintor Cortina.- Nueva junta directiva del Círculo

La junta directiva de este Círculo, en su primera sesión inmediatamente después de su aprobación gubernativa, ha tomado acuerdos de verdadera importancia, entre los cuales sobresalen algunos que afectan al interés de la ciudad.

El primero de ellos ha sido realizar con apresurado entusiasmo la erección de un monumento al eminente patriota valenciano Tomás López Palavicino, primer marqués del Turia, ben mérito realizador de aquella gran Exposición Regional del año nueve de nuestro siglo, a la que Valencia debe su rango actual de gran ciudad. Tal proyecto, patrocinado por los artistas valencianos, será llevado rápidamente a ejecución, con todo el interés por parte de sus iniciadores y cuando interviene a cuantas entidades representan el espíritu y el trabajo valencianos.

Se tiene la idea de emplazar el monumento en la Gran Vía que lleva el nombre del enahecido, recordando en el acto inaugural el esplendoroso momento que vivió Valencia ante sus reyes al inaugurar la inolvidable Exposición, con cánticos de la Altad a España y fe en su propia gloria.

Otro acuerdo se refiere a sumarse a la iniciativa de rendir homenaje merecido al gran escultor Capuz, ilustre mantenedor contemporáneo de los altos prestigios de la gran escuela valenciana de arte. Continuando la acción divulgadora de las obras de los grandes maestros de la Pintura ya desaparecidos, se estudió la posibilidad de

celebrar una exposición de cuadros del gran pintor Cortina, si para ella se pueden conseguir colaboraciones indispensables.

La junta directiva para el actual ejercicio ha quedado así constituida:

Presidente, don Javier Goerlich; vicepresidente primero, don Luis Mar; vicepresidente segundo, don Vicente Rodilla; secretario, don Ricardo Vecina, vicesecretario don Ricardo Sanmartín; contador, don André, Molina, vicecontador, don Miguel M. V. rchid; tesoro, don Ángel Amutio, vicesorero, don Federico Ballester; vocales: Don Erasmo Furió don Valentín Urios, don Emilio Sánchez don Carlos Román, don José Barberá, don Ricardo Dasi, don Salvador Chanzá, don Pedro Pascua, don Francisco Larrea, don Jaime de Seals, don José Peris Aragón, don Francisco V. Icará y don Manuel Viquev. Además, los señores que ostentan las representaciones reglamentarias.

## Sindicato Provincial de Cereales

### Mañana, festividad del grupo "Nuestra Señora de los Desamparados"

Se recuerda a todas las empresas y productores de los molinos arroceros que mañana, día 8, se celebra la festividad de la Patrona del Grupo Sindical "Nuestra Señora de los Desamparados", cuyo día, por acuerdo entre las Juntas Económica y Social del grupo, ha sido declarado fiesta abonable y no recuperable.

## Cupón Pro-Ciegos

### Números premiados durante los días 30 al 5

Relación de números premiados en el sorteo del Cupón Pro-Ciegos celebrado en Valencia durante los días 30 al 5 de los corrientes:

Día 30, 947.  
Día 2, 968.  
Día 3, 720.  
Día 4, 314.  
Día 5, 229.

Han sido premiados con 12.500 pesetas todos los números cuyas dos últimas cifras coincidan con las dos últimas del número premiado en su misma fecha.



Las primeras autoridades de Valencia, en su visita al Pabellón del Mueble, el día de la inauguración de nuestra Feria Muestrario. (Foto Danián.)

CON

**ULTRAFIJO!**

El último y sensacional descubrimiento, se ha creado el

**Rojo impermeable ULTRA-FIJO**

Lápiz y Fijador en un solo producto. Tonos modernísimos. Anaranjados - Rosas - Corales. El lápiz de labios.

Fijo, Fijo, Fijo...

**¡ULTRA-FIJO!**

Presente este anuncio hasta el día 10 de mayo en cualquier perfumaría y recibirá una muestra gratuita

# Taurinas

La novillada de ayer

## Chano Rodríguez resultó gravemente herido

### «Cabañero» tuvo un buen debut

Ayer, la función taurina que nos anunciaban los carteles, tenía el aliciente que suponía conocer un torerito albaceteño, del que hablaban bien los que le habían visto por esas placitas manchegas y de poder apreciar lo que nuestro paisano "Josele" daba de sí frente a novillos serios con picadores. Claro que estos dos noveles iban arropados por un novillero de probada solvencia, como Chano Rodríguez.

Los novillos pertenecían a la vacada sevillana de don José María Soto de la Fuente, esto es, a la misma ganadería que se corrió el pasado domingo.

Pero he aquí que el festejo, por desgracia para Chano Rodríguez, quedó convertido desde sus comienzos en un desigual mano a mano entre José Gómez "Cabañero" y José Rodríguez "Josele".

La cosa ocurrió cuando apenas corrido el primer novillo Chano Rodríguez lo tomó con el capote junto a tablas del 12. El novillo que, como sus hermanitos, tuvo mucho nervio, apretó al torero hacia las tablas, y en un lance por la izquierda le empitonó por el muslo izquierdo y luego de tirarle un par de cornadas más, lo dejó, para seguir los capotes de los,

io a la defensiva, ya que el novillo no estaba para florituras, y despenarlo de un pinchazo hondo y un certero descabello.

A su segundo le dió "Cabañero" unos buenos lances a la verónica, rematando con media y sonando la primera ovación de la tarde.

Aprovecha el de Albacete las condiciones del novillo y le larga unos pases por bajo muy toreros, llevándolo bien toreando y ganándole terreno en cada uno. Continúa con dos tandas de naturales, algunos de excelente factura, y la música comienza a sonar. Hay otros muletazos de cabeza a rabo con prestancia. Con el pincho estropea la cosa, por no esperar a que el bicho esté en condiciones y precipitarse. Cuatro pinchazos y media. Palmas al toro y palmas también al torero.

Buenas de verdad fueron las verónicas que "Cabañero" dió a su segundo novillo. Adelantó la pierna, cargó la suerte y jugó bien los brazos. El novillo llegó bien a la muleta, y el de Albacete le dió, para empezar, unos ayudados por alto con la pañoza en la zurda, hubo unos naturales, algunos de ellos impecables, de aguante y torería. Sonó la música. Otros naturales

ceamos cargo de la papeleta que se le presentó al chico en su debut con picadores; pero esto sirve muchas veces para revelarse y conseguir un triunfo que se estima entonces doblemente.

Los novillos de José María Soto de la Fuente, bien presentados. Bien de cabeza, amorrillados y gordos algunos, y con el sello de la sangre andaluza todos; genio y nervio. Los mejores para los de a pie, segundo y quinto. El de más poder, el cuarto, y el de peor condición, el sexto. El mayor fue aplaudido luego de arrastrar al cuarto novillo.

Graneret banderilleó bien y corrió a una mano al tercero, superiormente. Ayer se picó bien al cuarto, que le propinó primero un costalazo.

Y hasta el jueves, que novicen con novillos de deña María Montalvo, actuarán Jaime Ostos, Gurro y Rafael Girón. Espejito.



Chano Rodríguez es cogido gravemente al rematar una serie de verónicas a su primero. (Dibujo de ALFREDO SANCHIS CORTES)

#### Parte facultativo

En la enfermería facilitaron el siguiente parte:

"Durante la lidia del primer toro, ha ingresado en esta enfermería el diestro Chano Rodríguez, el cual presenta una herida producida por asta de toro, situada en el tercio medio, cara anterior interna del muslo izquierdo, con una trayectoria en dirección hacia abajo, atrás y afuera, con orificio de salida en la cara posterior externa, dejando al descubierto el paquete vasculo-femoral, con grandes destrozos musculares; y otra herida contusa situada en el escroto, que interesa todas las túnicas del mismo, con hernia testicular; contusión en el caballete de la nariz, con epítasis, y

una contusión en el lado derecho del cuello. Pronóstico reservado.—Doctor Serra.

#### Estado del diestro

Esta mañana hemos comulgado con el Sanatorio de la meda, en donde se encuentra hospitalizado Chano Rodríguez con objeto de interesarnos su estado.

Se nos ha dicho que se encuentra relativamente bien, a tiro de la gravedad. Solo que unas décimas de fiebre, y ha sido aplicado un calmante, objeto de que pasee la mañana tranquilo, como así ha sido, seguramente se le levantará cura.

Deseamos al diestro herido total y pronto restablecimiento.



Cabañero, torando con la izquierda al quinto novillo. (Dibujo de ALFREDO SANCHIS CORTES.)

que afortunadamente acudieron al quite. Se levantó Chano dando visibles muestras de dolor, desvaneciéndose en el callejón mientras era conducido rápidamente a la enfermería. Todos cuantos presenciáramos el percance desde relativamente cerca, nos dimos cuenta que el muchacho llevaba una cornada de la que se veía manar sangre abundante.

El asunto, pues, se puso feo. Dos noveles, en una plaza como ésta y con seis novillos andaluces y de peso por delante, no era grano de anís para dos muchachitos que hacían en serio sus primeras armas.

Pero no hubo, gracias a Dios, ningún nuevo desaguisado, y aun en dos momentos del festejo, la música sonó en honor al trabajo muleteril de uno de los chavales.

Vayamos por partes. José Gómez "Cabañero", lo primero que hizo con el novillo que hirió a Chano Rodríguez, fué muletear-

zurdos mirando al tendido. Pases en redondo, llevando el novillo embobado y empalmándolo con el de cabeza a rabo. Todo quieta la planta y toreando de verdad. Acabó con él de una casi entera, pero como —otra vez la precipitación— intentó tres veces el descabello, la cosa quedó en ovación, vuelta al ruedo y petición de oreja.

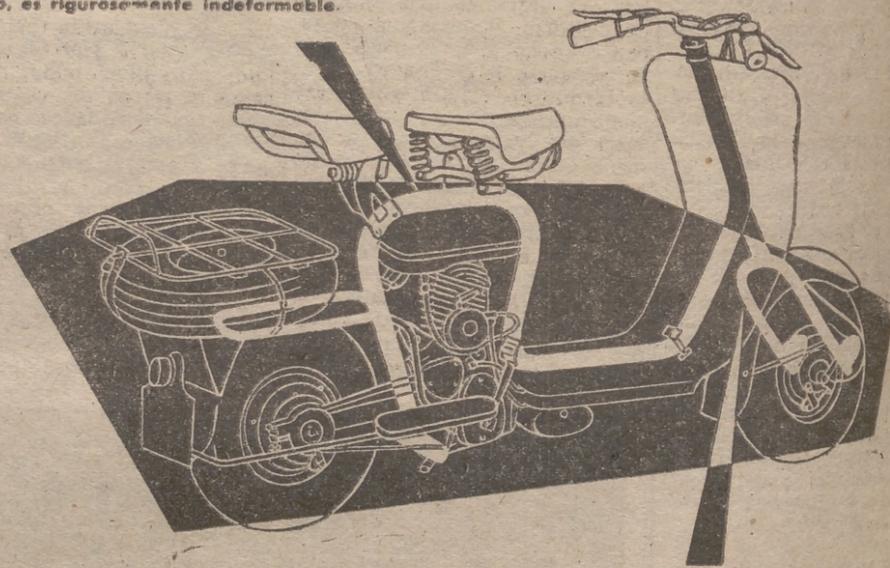
¿Puede haber torero en "Cabañero"?... Puede...; pero hay que cuidar la suerte suprema.

A nuestro paisano le fueron ayer mal las cosas. Desde luego, sus novillos no fueron un dechado de condiciones para la lidia, sobre todo el berrendo que salió en sexto lugar. Pero también habremos de decir, en honor a la verdad, que "Josele" anduvo desacertado toda la tarde, y demostró a lo largo de su actuación, estar poco maduro para estas funciones serias. Mató a sus enemigos, eso, sí, muy habilidosamente y de manera muy personal. Claro que nos ha-

# ROBUSTA LIGERA

### BASTIDOR DE TUBO

Un chasis de tubo de acero rígido soporta todos los esfuerzos de la máquina y le da el máximo de fortaleza y resistencia. La carrocería, al no hacer ningún trabajo, es rigurosamente indeformable.



### HORQUILLA CON DOS BRAZOS

La rueda delantera se monta sobre una horquilla real, de dos brazos y acción sobre palancas bielas que a su vez actúan sobre muelles compensados. Estos grupos absorben todos los baches y permiten una dirección suave y segura. Para su protección del agua y polvo, van en cajas cerradas llenas de grasa.

# Lambretta

CONCESIONARIO PARA VALENCIA:

## SERVETA, S. A.

TRANSPORTES AUTOMOVILES, Joaquín Costa, 2  
VALENCIA



### Motocicletas y recambios CAMVILL

ISO — VESPA — LAMBRETTA

«EL UNICO» — Servicio de taller para VESPA

CIRILO AMOROS, 86 — VALENCIA

# VALENCIA, HOY

(Viene de la 1.ª pág.)

Pont Fornés y Vilar Sancho; secretario técnico de la Feria y numerosas representaciones de entidades comerciales e industriales.

El señor ministro fue cumplimentado, y seguidamente, acompañado de las expresadas personalidades, inició su visita a la feria.

Primeramente recorrió el Pabellón Exterior, instalado en el Paseo de la Alameda en cuyo pabellón figuran gran número de stands en los que se exhiben maquinaria agrícola, maquinaria de Obras Públicas, automóviles, motocicletas y otros grandes productos del ramo de la mecánica.

Después visitó los pabellones de stands instalados en el pabellón ferrial, recorriendo primeramente el pabellón de maquinaria textil, admirando el fun-

## Mensaje DEL PAPA

### Exalta la unidad y la fraternidad

Ciudad del Vaticano, 7. — Su Santidad el Papa Pío XII ha dirigido un mensaje radiado al XV Congreso Eucarístico Italiano, en Lecce, en el que pide a los católicos italianos que acudan en favor de la "caridad cristiana entre los pueblos, meta que podría resultar imposible de alcanzar para la fuerza humana si no es ayudada por la voluntad divina".

"Si alguna vez en el transcurso de los tiempos —añade el Santo Padre en su mensaje— la sociedad humana ha sentido la necesidad de darse cuenta de los bienes supremos de la unidad y la fraternidad, es hoy cuando esta necesidad se siente más profundamente, casi trágicamente." — Efe.

cionamiento de diversas lanzaderas.

El ministro manifestó su complacencia por cuanto la XXXIV Feria Muestrario Internacional de Valencia alcanza esta gran importancia.

### VINO DE HONOR

A las 1'30 de la tarde, el señor ministro, jerarquías y demás personalidades fueron obsequiados con un vino de honor ofrecido por el presidente de la Feria Muestrario.

### EL MINISTRO DE COMERCIO EN CASTELLON DE LA PLANA

A SU REGRESO CAMBIARA IMPRESIONES CON REPRESENTANTES DE LA ECONOMIA VALENCIANA

Mediada la tarde de hoy, el



El ministro de Comercio, con las autoridades de Valencia, a su llegada al aeródromo de Manises. (Foto Finezas.)

referencias de la Delegación Regional de Comercio. En la sesión se tratará de los problemas que tiene planteados el comercio en Valencia.

## Conferencia de prensa

A la hora de cerrar nuestra edición, el ministro de Comercio celebra en el despacho del señor Gordillo, presidente de la Feria, una importante conferencia de prensa, a la que asisten representantes de todos los diarios y misoras locales y en la que el señor Arburúa hace declaraciones sobre las economías valenciana y nacional, así como sobre la Feria Muestrario, declaraciones cuyo texto publicaremos en nuestro número de mañana.



El señor Arburúa conversa a su llegada a Manises, con las autoridades valencianas. (Foto Finezas.)

señor ministro de Comercio se trasladó a la Playa de Castellón al objeto de recorrer aquella zona naranjera, afectada también por las heladas sufridas a primeros del pasado mes de febrero.

A última hora de hoy regresará a Valencia el señor Arburúa de la Milla, para celebrar un cambio de impresiones con los representantes de la economía valenciana; reunión que tendrá lugar en el salón de con-

En las primeras horas de mañana, el señor ministro visitará nuestra zona naranjera para apreciar los daños producidos por las referidas heladas y procurar mitigar las pérdidas sufridas por comerciantes y agricultores.

Alrededor de las 12'30, el señor ministro será obsequiado con un almuerzo, partiendo seguidamente con dirección a Madrid, a fin de asistir a la sesión de las Cortes españolas que se celebrará mañana por la tarde.

## El ministro de Marina recibe al jefe de la base naval de Gibraltar

Madrid, 7. — El ministro de Marina, almirante Moreno, ha recibido esta mañana, en su despacho oficial, la visita del almirante jefe de la base naval de Gibraltar, mister Brown, quien le fué presentado al ministro por el embajador de la Gran Bretaña en Madrid, sir Ivo Mallet, y el agregado naval de la embajada, mister Seymour Haydes. — Cifra.

## Error en la identidad de los niños

Lisboa, 7. — Un error en la identidad de dos criaturas trasladadas desde el Hospital de Doña Estefanía al Hospital Curry Cabral, por haber sido atacadas de varicelas, produjo grandes perturbaciones. Se trataba de dos niños, de 18 y 6 meses, y el menor falleció después de haber sido equivocada su identidad con la de la otra niña.

El caso produjo en las respectivas familias un auténtico drama, que tardó en ser puesto en claro. Las brigadas de la Inspección de Asistencia Social tratan de determinar las responsabilidades en el asunto. — Efe.

**CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA (ACADEMIA)**

**CCC**

APARTADO 108 - SAN SEBASTIAN

**INGLES**  
**FRANCES**  
**ALEMAN**

LITERATURA INGLESA  
LITERATURA FRANCESA

CON DISCOS (corriente y an microsurco) SIN DISCOS

Cursos fonobilingües

**Poliglophone**

La eficacia de nuestros cursos de idiomas no descansa sólo en el cumplimiento de los discos, la amena distribución del texto, de técnica insuperable, hacen su estudio tan fascinador como un juego científico.

"Obsequiamos con un tocadiscos miniatura"

**CCC**

CORTE O COPIE ESTE CUPON

D. \_\_\_\_\_

sñas \_\_\_\_\_

solicita información GRATIS sobre el curso o cursos siguientes

REMITASE A: **CCC** APARTADO 108 - SAN SEBASTIAN

Visite nuestros stands nos 1146 - 1147 (Piso Planta) Sección 12 - A

# RECUERDE

que nuestra casa se fundó en el año 1890; son 66 años al servicio del público valenciano. Nos da derecho a tener una experiencia comercial y sabemos satisfacer al cliente sus gustos, dentro de una excelente calidad y bajo precio

# AHORA

liquidadas todas nuestras existencias de la temporada anterior, ofrecemos la MODERNA ZAPATERIA para primavera y verano. Vean en nuestros escaparates los últimos modelos recibidos de PARIS

# SIEMPRE

procuramos superarnos. Nos debemos al cliente; gracias a él, nuestro prestigio comercial aumenta

Nuestra línea y conducta no es otra: **TODO POR Y PARA EL CLIENTE**

CALIDAD — DISTINCION Y BAJOS PRECIOS VERDAD

# Calzados CLEMENTE

AL SERVICIO DEL CLIENTE

RUZAF A, 11

# En la red de la INTERPOL

## La esposa del inspector recordó la cara de aquella foto.—Nuevamente es atrapado el pequeño pez.—«Billetes falsos y estupefacientes»

XXIII

—Si usted me hace un regalo —dijo entonces el conde— habrá de permitirme que le ofrezca también el mío.

Y le tendió su reloj de bolsillo, que era de plata.

—Es muy valioso —añadió—. Era de mi padre.

Pero de aquel reloj pendía un pequeño elefante de marfil, obsequio de publicidad de una casa de licores.

—Pronto volveré a recoger mis cosas, monsieur Ratcau —prometió finalmente el conde. Ludwighausen.

Y se inclinó otra vez para acariciar al pequeño pequinés de madame Ratcau. Luego, enderezándose, dirigióse a los policías:

—Buenos días, vámonos ya...

Y se encaminó hacia la calle, con paso lento y negligente, para subir al coche celular.

Mientras a su espalda, Ratcau, seguía aún saludándole con una profunda reverencia.

\*\*\*

La Interpol no había tenido ocasión de luchar contra un enemigo tan astuto ni tan poco asustadizo, como el protagonista del caso que dio origen a esta pesquisa ejemplar realizada alrededor del mundo entero.

Aquel sábado habría de ser para la Interpol un día muy importante. Por la mañana, madame Michele Durand, con ciertos escrúpulos de conciencia, cogió la cartera de su esposo, que dormía aún pacíficamente, para examinar su contenido. Este inofensivo acto de femenina curiosidad hizo enfrentarse a la policía criminal internacional con uno de los casos más difíciles.

Desde luego, le sabía mal hacerlo; por ello titubeó, volvió a dejarla, y la cogió de nuevo. Al fin y al cabo, no era la primera vez que ojeaba la cartera de Edgar.

Este matrimonio parisiense era muy dichoso: Edgar Durand, inspector de Seguridad Nacional, y Michele, su esposa, que en realidad se llamaba Micaela, y era inglesa. Sin embargo, Michele opinaba que incluso en un matrimonio feliz, no puede ser nunca perjudicial el que la esposa sepa de su marido algo más que lo que él mismo le cuente.

### Ella conocía esa cara

Al abrir Michele la cartera, cayeron al suelo unas cuantas fotografías, cuya colección no le era desconocida, pues el inspector Durand llevaba siempre encima las fotos de ingleses o americanos buscados por la Seguridad Nacional o por la Interpol. Estaba orgulloso de tener a su cargo un especial cometido, y como su esposa era inglesa, y, además, trabajaba como secretaria en la Embajada británica, le habían encargado a él de la sección "investigaciones sobre anglo-americanos". Y Edgar Durand esperaba, como cada uno de sus compañeros, poder efectuar una detención sensacional.

Desilusionada por no haber encontrado nada nuevo ni interesante, Michele echó un vistazo a las fotos. Pero, ¿cómo era posible? ¡Ella conocía esa cara!... ¿No había visto hacia poco a este caballero de cierta edad, con un monóculo en el ojo izquierdo, de frente des-

pejada y aristocrática expresión? Mich le le dio la vuelta a la foto; en su dorso había pegado un papel con la siguiente inscripción, escrita a máquina:

"Anthony Ronaldson Weir. Usa en ocasiones el título de "conde". Es buscado apremiamente por Scotland Yard acusado de estafa."

Michele forzó al máximo su memoria. ¿Dónde había visto ella a ese hombre? Subitamente, cayó en ello, como si se hubiera levantado un telón ante sus ojos. Y vio la Embajada inglesa en París... el recibidor del Departamento de Personal, decorado con exquisito gusto y en el cual estaba sentada, escribiendo a máquina su colega Grace Long... La pequeña mesa y las dos butacas para los visitantes. Y recordó que al entrar ella un par de días antes, vio a un caballero sentado en una de las butacas. El mismo que mostraba la foto: Mr. Wills, como le había contactado después Grace, que solicitaba una plaza de bibliotecario en la Embajada inglesa.

Michele despecto a su esposo y se lo contó todo. De un salto Edgar se levantó de la cama, sin pronunciar una sola palabra de reproche por el "fiscal".

Escasamente media hora después el inspector Durand llamaba a la puerta de la habitación número 12 del Hotel "Little Savoy".

—¿Mr. Wills?

—"Yes"... ¿Quién es?

Sin contestar el inspector Durand dio la vuelta al portillo. La puerta no estaba ce-

rrada con llave, y entró en la habitación. Un señor mayor, con un monóculo en el ojo izquierdo y un raído albigor, dejó el infuflido de alcohol que estaba manipulando:

—Permitame...

Pero el inspector Durand le cortó la palabra:

—Policia criminal —dijo—. Mister Anthony Ronaldson Weir queda usted detenido.

### Una importante pesca del pequeño pez

Así terminó un episodio que parecía insignificante. Nuevamente, un pequeño pez había sido atrapado en las redes de la Interpol: un pequeño pez a pesar de que el falso "conde" Anthony, por su parte, había conseguido una importante pesca. Hacía poco más de un año que simuló fundar una sociedad en Londres, publicando grandes ganancias, en los que prometía importantes ganancias a los propietarios de casas y verdaderos terrenos si confiaban asuntos en manos de agente de fincas, Anthony Ronaldson Weir. En pocos meses consiguió reunir, mediante sus fraudulentos negocios, setenta y cinco mil libras. Luego, desapareció sin dejar rastro...

Casos como éste eran para la Interpol, asuntos diarios. Scotland Yard había solicitado la ayuda de la central de París, porque en Londres se suponía y con fundamento que el estafador debía de haberse marchado al extranjero, aunque, probablemente sin el temor de su botín, pues los pers-

picaces controles de divisas que se encuentran al cruzar la frontera le habrían parecido, sin duda, demasiado peligrosos.

Efectivamente: a Anthony Ronaldson Weir alias conde Anthony, alias Edward Wills, se le habían acabado pronto las pocas libras que había podido llevar consigo, sin parecer sospechoso. Estaba en París sin recursos, y buscaba desesperado los medios para disponer de su fortuna... alguien que le trajera sus libras de contrabando. Por fin dio con esa persona, pero con ello el falso conde provocó, sin saberlo él mismo, una gigantesca avalancha...

Aquel sábado por la mañana nadie sospechaba en la Interpol las consecuencias que iba a tener el asunto, en apariencia insignificante, de Anthony Ronaldson Weir, así como tampoco podía preverse la impresionante persecución que iba a desencadenarse pocos días después. Ni Marcel Scot, el secretario general, ni Lucien Le Breton, el socialista en falsificación de billetes y en tráfico de estupefacientes, podían pensar que pronto se descubriría, en los archivos de los bajos fondos, la banda de malhechores a quienes seguían la pista. En el mapamundi de la oficina de la Interpol, se tendieron entonces una serie de nuevos hilos, que se extendían por todo el mundo. Uno conducía a Hollywood a una bella joven hermosa e insordable ojos, cuya mirada era a veces dulce y aterciopelada, volvén-

dose poco después dura y precipitativa...

Otro hilo conducía desde París a Italia a Turin a un profesor de canoso pelo, que gozaba de gran consideración en toda la ciudad. Un hombre que, al parecer, era incapaz de hacer daño a una mosca, que en realidad amagaba su paternal sonrisa, desafiando numerables vidas humanas.

### Era un pequeño gangster

No sin cierto orgullo el inspector Durand de la Seguridad Nacional, llamó a aquel sábado por la tarde a la puerta del despacho de su colega de la Interpol, Lucien Le Breton. En ambos ojos amigos, y con Edgar relató los resultados de la afortunada curiosidad de su esposa. Le Breton se rió y dijo:

—Las mujeres son los mejores detectives...

Cuando Durand terminó el informe, Le Breton se dirigió al telegrafista, le cambió el brazo una carpeta con inscripción: "Anthony Ronaldson Weir".

Mientras andaba, ojeó nuevo dos veces notas que estaban allí archivadas, y debían tener pronto sus conclusiones. Una de ellas contenía la demanda de ayuda en la captura de Anthony Ronaldson Weir. La otra, llegada pocas días después, decía:

"Interpol Londres a Interpol París. Stop. Ronaldson Weir buscado, probablemente en compañía de cierto Jacques Prudhomme. Stop. Prudhomme, mentancamente en viaje de negocios Alemania, Stop. Ronaldson quizás también en Alemania. Stop. Rogamos comunicación".

Jacques Prudhomme no era un desconocido para la Interpol. Había sido ya condenado por estafa, defraudación y falsificación de cheques, desahuciándose su vida en el círculo de los delinquentes internacionales. Viajaba mucho por Francia, Inglaterra y Alemania, pero a pesar de su actividad no era más que un pequeño gangster. Su búsqueda sólo había tenido el fin, hasta entonces, de encontrar, por su tradición, la pista del falso conde de Ronaldson Weir.

Este estaba ya detenido y Le Breton había transmitido la noticia a la Interpol de Londres y a Scotland Yard. Luego, siguió una transmisión a Alemania: "Interpol París a Interpol Wiesbaden. Stop. Anthony Ronaldson Weir detenido".

Iba ya a salir Le Breton de la habitación, cuando Robert Cobram, que manipulaba el tele-registrador, volvió a llamarle:

—Un momento, inspector. Llega ya contestación de Wiesbaden.

Mientras los tipos del aparato, movidos desde Wiesbaden por invisibles manos escribían en la cinta de papel, letras, palabras y frases, Le Breton colocó detrás de Cobram y leyendo:

"Interpol Wiesbaden a Interpol París. Stop. Jacques Prudhomme detenido ayer en Baden-Baden. Stop. Escapado, ser conducido. Stop. Al día siguiente se le encontraron en billetes falsos de veinte francos tipo X 103".

MANANA. NUEVO CASO. TULO DE ESTE TIPO. RESANTE SERIAL.

## Deporte y trabajo

# LOS FUTUROS ATLETAS LABORALES

Por

JUAN ALBERTI

Puede irse al deporte con ánimo de lucro, con un motivo de ejercicio retribuido, de juego industrializado, de profesión deportiva o nada sobre una realidad muscular de frívolo pasatiempo. Pasando el tiempo y divirtiéndose, el profesional del deporte trabaja, gana un sueldo, vive de su trabajo, que si es divertido, no le exige de una contribución fisicomuscular aguda y, en ocasiones, más derrochada que en un laboro manual de jornada reglamentaria.

También puede irse al trabajo con ánimo deportivo, que es cosa distinta a la profesionalización de un deporte, y si valiera un consejo, éste sería para animar a todos los trabajadores, de cualquier clase y profesión que sean, a tomar en su labor es, aire resuelto, desinteresado y alegre que le echa al juego un buen deportista.

Si, como dicen algunos, es el trabajo uno de los mandatos bíblicos ordenados para castigar al hombre su soberbia, al hombre no le queda otro recurso que cumplir la ley de Dios, ganando el pan con su sudor y procurar ganarlo con la mayor alegría para convertir la obligación en devoción.

Ser eso mismo, un devoto del trabajo es tanto como ser un deportista del trabajo, puesto que al deporte se va, ante todo con una suprema devoción y culto vocacional que traen la alegría de ejercerlo.

Ya sabemos que hay deportes poco alegres, los que tienen como motivo la lucha del hom-

bre en cualquiera de sus manifestaciones y, también, que hay trabajos penosos que son un valladar a la alegría. En resumen, el trabajo no es más que una constante manifestación de la lucha del hombre por su subsistencia, por su pervivencia, por su continuidad material sobre la superficie de la tierra en que respira, siente y anda. Y el deporte no es sino una manifestación alegre de esa lucha en la cual el hombre no se afana por la materialidad de un beneficio cotizable, sino por la frivolidad de una victoria que le proporcione alegría, satisfacción, estímulo, contento de sí mismo, júbilo y bienestar espiritual. Que no sólo de pan vive el hombre.

En puridad de principios, trabajo es toda actividad humana dirigida a producir un beneficio material al hombre y que le es necesario para vivir. Deporte es cualquier actividad del individuo que le produce un bienestar espiritual, una íntima satisfacción, un contento interior que no le es necesario para vivir, pero que le conforta y le compensa de las amarguras en la lucha diaria por el sustento. El secreto de los hombres, pues, debe estar en conciliar esos dos antagonismos —trabajo, deporte— haciendo del primero, de la lucha continua por el sustento, de la carga pesada que ex-

ige la vida, un ejercicio alegre y deportivo que proporcione bienestar físico y moral, beneficio material y espiritual.

A este objetivo tienden los concursos de formación profesional y obrera, verdaderas olimpiadas del trabajo, en las cuales van atesorando los aprendices ese espíritu vocacional imprescindible para hacer de la obligación del trabajo una devoción por el trabajo. Cuando el trabajador siente por su profesión todo el estímulo necesario para atribuirle hacia él una vocación, es un auténtico deportista laboral. Y eso son los aprendices obreros que concurren a las pruebas de estos encuentros internacionales en los que se miden las inteligencias, las habilidades, el ingenio y la práctica puestos al servicio del trabajo manual.

A la postre, el trabajo, como el deporte, no son más que una consecuencia del músculo y a los dos es preciso ir con una plena dotación de energías para realizar con más potencia ese esfuerzo muscular. Pero a los que hay que echarles inteligencia, regla, medida, perfección y técnica, en una palabra. Y en los concursos de formación obrera profesional, como en esta quinta edición que acaba de clausurarse con gran éxito en Madrid, a la que concurren representaciones de casi toda Europa y América, los aprendices se adiestran en el trabajo con un espíritu vocacional que les proporciona una auténtica alegría deportiva.

# Jornada

## SUPLEMENTO DEPORTIVO

### LA QUINIELA DEL EXITO

A. Bilbao	C. Leonesa	1	Lugo	Pontevedra	X
Valladolid	Celta	1	Mirandés	Mondragón	1
Jaén	Valencia	1	Tauste	Huesca	1
Madrid	R. Sociedad	1	Vich	Sallent	1
L. Palmas	A. Madrid	2	Burriana	Acero	1
Hércules	Barcelona	2	Ronda	Ayamonte	1
Español	Sevilla	1	RESERVAS		
Coruña	Osasuna	2	Orihuela	Elda	1
			Segoviana	Avila	1

## 1-0. El Jaén derrotó por la mínima al Valencia

### Un primer tiempo extraordinario de los locales y un segundo de infructuosa presión valencianista

### Destacaron Timor, Quincoces y Sendra

(Especial para JORNADA, de VAGONGAR)

Jaén. — El partido Jaén-Valencia de la Copa terminó con el triunfo local por 1-0, tanteo un poco ajustado si tenemos en cuenta el juego desarrollado por ambos contendientes a lo largo de los 90 minutos, porque el primer tiempo del Jaén fue extraordinario. Todos los jugadores locales pusieron en la cancha mucho tesón y entusiasmo, suajando jugadas magníficas precedidas por la ligazón y engarce más perfectos.

Estamos por decir que esta exhibición de la primera parte ha sido la más extraordinaria de toda la temporada. Por eso el público se entusiasmó mucho, y protestó también mucho los malos modos de algunos jugadores valencianos, sobre todo de Mangriñán y Pasieguito, siendo el más perjudicado en este aspecto el interior Antoniet, el hombre más peligroso del once local.

Ante tal forma de juego del Jaén, el Valencia procuró contener los embates adversarios, haciéndolo con acierto y alguna suerte, porque sus defensas se mostraron muy embarulladas en el área, y los delanteros no atinaron a centrar con la debida peligrosidad en el camino del marco «jaenero».

Después del descanso las cosas variaron de tono. El Jaén jugó con entusiasmo, pero ya su juego no fue tan brillante como en la primera parte, pues acusó el cansancio debido al esfuerzo anterior.

No supieron aprovechar tal coyuntura los valencianos, y aunque dominaron bastante, no acertaron a traspasar los dominios de la defensa local, constituida en valla: dar. Seguí tuvo una espléndida ocasión perdiéndola lamentablemente.

Dicho todo esto, señalemos que

en el Valencia los hombres más destacados fueron Timor, que hizo una parada soberbia evitando un gol al quitar el balón de los pies a Arregui; Quincoces y Mangriñán, aunque éste algo violento en ocasiones; Sendra, en la media, y en la delantera, Pasieguito, en su posición retrasada, y Mañó. Los demás, solamente discretos.

No agradó en su reaparición el rubio Puchades, y observando muy inseguro a Seguí. En general, el ataque adoleció de falta de rematadores, entre otras razones porque los dos interiores jugaron muy retrasados.

Por el Jaén hay que destacar entre la primera y la segunda fase: en la inicial todos jugaron soberbiamente, cuajando, como decimos, brillantes jugadas que nacían atrás y terminaban indefectiblemente en tiros a puerta. Después del descanso se reflejó el cansancio en los

jugadores, y el juego bajó demasiado. Destacaron el guardameta y los tres defensas, haciendo una reaparición muy afortunada el central Andía. También los dos medios volantes, y en el ataque, Antoniet, el mejor de los 22 hombres, y cosas sueltas de Serrano, Peiró y Méndez.

El único tanto de este estupendo partido fue logrado a los 38 minutos del primer tiempo. Saca una falta desde lejos el defensa Cerrillo enviando la pelota sobre el marco valencianista; saltaron Timor y Arregui que no consiguieron tocar la pelota que queda a los pies de Antoniet, quien no tuvo más que empujarla para conseguir el gol de la victoria.

El arbitraje del aragonés Arqué fue discreto, alineando a los equipos de la forma siguiente:

Valencia: Timor; Mangriñán, Quincoces, Sócrates; Sendra, Puchades; Mañó, Pasieguito, Vila, Buqué y Seguí.

Jaén: Cardoso; Cerrillo, Andía, Ruiz; Bermúdez, Sierra; Antoniet, Méndez, Arregui, Serrano y Peiró.

## Los partidos de ayer

### LA COPA

OCTAVOS DE FINAL

A. Bilbao, 3; C. Leonesa, 0. Valladolid, 6; Celta, 0. Jaén, 1; VALENCIA, 0. Madrid, 5; Real Sociedad, 0. Las Palmas, 1; A. Madrid, 4. Hércules, 1; Barcelona, 2. Español, 3; Sevilla, 2. Coruña, 1; Osasuna, 2.

### LA LIGA

PROMOCION A PRIMERA DIVISION

Betis, 4; Oviedo, 5. Murcia, 4; Zaragoza, 3. E. Industrial, 3; Alavés, 1.

J. G. E. P. F. C. P.

E. Indus.	1	1	0	0	3	1	2
Oviedo	1	1	0	0	5	4	2+2
Murcia	1	1	0	0	4	3	2
Zaragoza	1	0	0	1	3	4	0
Betis	1	0	0	1	4	5	0-2
Alavés	1	0	0	1	1	3	0

### TERCERA DIVISION

Alberique, 3; Alcoyano, 1. Burriana, 3; Acero, 0. Albacete, 4; Onteniente, 3. Gandía, 5; Villarreal, 1. Alcira, 2; Olímpico, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

Gandía	16	11	2	3	49	24	24+8
Alcoyano	16	9	4	3	28	16	22+6
Burriana	16	8	4	4	29	20	20+4
Albacete	16	8	3	5	33	29	19+3
Alberique	16	8	1	7	28	31	17+1
Onteniente	16	6	3	7	25	30	15-1
Acero	16	6	2	8	29	30	14-2
Alcira	16	6	2	8	34	30	14-2
Villarreal	16	3	3	10	18	33	9-1
Olímpico	16	1	4	11	18	49	6-10

## Homenaje al Levante en la Federación Valenciana

### Asistieron las primeras autoridades valencianas

Al homenaje que la Federación Valenciana de Fútbol dedicó el sábado por la tarde al Levante, con motivo de su ascenso a Segunda División, asistieron el gobernador civil, señor Posada; el alcalde presidente del Ayuntamiento de la ciudad, señor marqués del Turia; el presidente de la Diputación, don Francisco Cerdá Reig; el presidente de la Sala Segunda de lo Civil, don Manuel Cavanillas, en representación del presidente de la Audiencia, el concejal ponente de Deportes, don Vicente Machancoses; el presidente del Levante U. D., don Antonio Román, con sus compañeros de Directiva, y secretario, don Simón Argüés; los jugadores campeones, con su entrenador, señor Escalá; el presidente del Valencia C. F., don Luis Casanova; el vicepresidente, don Eduardo Cubells; el atleta don Juan Fortis; representación del Mestalla C. D.; el presidente y representación del Colegio Valenciano de Arbitros de Fútbol; prensa y radio valencianas; numerosos aficionados distinguidos; el Consejo Directivo de la Federación Valenciana de Fútbol, y don Antonio Salinas, delegado en Valencia de la Delegación Nacional de Deportes.

abolengo para que zporten su total colaboración en la nueva etapa, y promesa formal de que la Federación prestará, como siempre, toda su ayuda para que el Levante alcance el rango que todos los valencianos desean. Un rango al que puede aspirar con todo derecho —vino a decir en un pasaje de su discurso—, este club, que si, desde un punto de vista económico es el más pobre de España, en orden moral es de los más ricos. Por fortuna, en el orden mundial viene demostrándose que el patrón trabajo sustituye a la planta con ventaja al patrón oro. Pues bien, el Levante es inmensamente rico de afanes y entusiasmos, de lo que tiene sus arcas cargadas.

El señor Román, presidente del Levante, aprovechó la ocasión para agradecer las ayudas recibidas de todos y para propugnar con sin-

ra emoción que la hermandad deportiva entre Valencia, Levante y Mestalla sea cada vez más estrecha. A este respecto tuvo una cariñosa alusión para don Luis Casanova allí presente, al que consideró como el primero entre los presidentes de club.

Por último, y con ello se cerró el acto, hizo uso de la palabra el gobernador civil, señor Posada Cacho, quien con tono familiar y a. mismo tiempo muy elocuente, describió la emoción que le había producido la última jornada triunfal del Levante en Vallejo, y prometió desde su cargo prestar al Levante toda la ayuda que merece y que tan generosamente se le prestó por su antecesor.

Los tres oradores fueron cariñosamente ovacionados, terminando el acto con un viro de honor, en el que reinó la mayor cordialidad y camaradería.



El gobernador durante su discurso

## VALLADOLID, 6-CELTA, 0

### El vencedor hizo lo que quiso y marcó los goles con facilidad

### A los gallegos se les "olvidó" jugar al fútbol

(Especial para JORNADA, de ALFONSO DE DIEGO)

Valladolid. — El desenlace del partido no ha podido ser más sorprendente. La explicación de una diferencia de seis goles radica en que el Celta no jugó y el Valladolid hizo lo que quiso, hasta intentó el «balle» cuando el marcador señalaba 5-0. Los vigueses salieron al campo convencidos de una superioridad física y una ventaja de kilos exagerada a su favor, y acaso, sin proponérselo, quisieron imponerse por la fórmula del choque. Se equivocaron bastante. La delantera vallisoletana, con su revoloteo sobre la puerta de Adauto, se convirtió en una escuadrilla de caza frente a pesados «junks» capaces de responder con eficacia al enemigo. Hasta llegar al descanso el partido fue desagradable y pesadamente llevado por el árbitro señor Bielsa, a quien todo le parecía bien. Los vigueses se dedicaron deliberadamente a perder tiempo, desde el comienzo, en los saques de puerta y de banda. Tal actitud la acogió el público muy de uñas, y todo se puso muy mal en esta primera eliminatoria de Copa en el estadio de Zorrilla.

A los 24 minutos del primer tiempo, Domingo remató de cabeza el primer gol. A los 28, Canteiro detuvo con las manos un disparo al marco. Penalty. Losco lo tira mal y el balón le rechaza Adauto, pero no puede impedir que Domingo metiera el segundo gol.

En la segunda parte, apenas iniciado el juego, Cerdán saca un golpe franco. Pasa el balón a Gallet, que se lo devuelve, y Cerdán,

en postura inverosímil, marca el tercero. A los 5 minutos ya tenía el Valladolid el cuarto. Es Gallet el autor, rematando un centro de Cerdán. Y a los 8, el centro, en un golpe franco que Cerdán bombea muy bien y Ruiz, de cabeza, rebasa al portero.

Con esta diferencia el Valladolid hacía lo que quería con el balón, con un juego preciosista, y con mucha suerte para los defensores forasteros, porque del duelo entre Cerdán y Quinocho siempre salía vencedor aquél, lo que ponía en evidente peligro al área del Celta. A la media hora de juego, Amoedo entra a Matito con tanto ímpetu que lo manda contra la valla. Bielsa señala la falta y la saca el mismo Matito sobre puerta. Remata Murillo al larguero y Domingo, de un cabezazo, marca el sexto y último gol de la tarde.

Por el Valladolid destacaron: Cerdán, Domingo, Losco, Gallet y Matito. El debutante Carlos Ruiz, procedente del Caudal de Mieres, actuó más que discretamente, con buen sentido del pase. Marcó un gol y el público salió satisfecho.

Por el Celta: Torres y Gausí. El árbitro señor Bielsa fue silbado por su absurda tolerancia con el juego violento.

Alineaciones: Celta: Adauto; Quinocho, Canteiro, Otero; Gaitos, Villar; Gausí, Azpeitia, Amoedo, Cerdán y Torres.

Valladolid: Benegas; Matito, Loscos, Losco; José Luis, Tini; Ruiz, Gallet, Domingo, Murillo y Cerdán.

# Hércules, 1 - Barcelona, 2

## Los catalanes jugaron con toda tranquilidad

### Gonzalvo fue el motor del equipo azulgrana

(Especial para JORNADA, de ANGEL M. VIDAL)

Alicante. — Alineaciones. Hércules: Campillo; Estenaga, Navarro, Santos; Alvarin, Belló; Rodri, Xirau, Campaneta, Rius y Armengol. Barcelona: Ramallets; Seguer, Biosca, Gracia; Bosch, Segarra; Suárez, Villaverde, Sampedro, Gonzalvo y Manchón.

Arbitró el señor Zariquiegui.

Comenzó el partido con fuerte viento, pero éste es total y no perjudica, por lo tanto, a ninguno de los dos equipos. Parece ser que el equipo local de esta tarde, con sus nuevas adquisiciones, quiere hacer un buen fútbol frente al subcampeón de Liga. El Barcelona replica, y a los 11 minutos, un avance llevado por el ala derecha con centro sobre puerta permite marcar el primer gol de la tarde, pero que no llega a lograrse por fallar Villaverde lamentablemente, pasando la pelota un palmo por encima del larguero. A los 14 minutos, Villaverde falla nuevamente otro balón. El árbitro le pita a este jugador dos faltas seguidas por su juego sucio.

A los 16, en un buen avance del Barcelona por el ala izquierda, falla el tanto Sampedro. El equipo catalán juega en la zaga con cuatro hombres. Gonzalvo, de medio centro antiguo, reparte juego pero, sin embargo, es el Hércules el que domina aunque se ve más profundidad y clase en el equipo barcelonista.

A los 18 minutos, Villaverde recibe un balón de Sampedro y avanza solo hacia puerta. La defensa local se despista y no atiende al avance del jugador. Navarro, defensa central, es burlado por Villaverde, quien no tiene más que lanzar el balón a la red tras haber driblado al portero.

A los 20 minutos, hay un avance del Hércules. Pero Zariquiegui, que no está muy atento a la jugada, cuando se va a marcar, el gol pita fuera de juego de un jugador herculino. A los 22, Villaverde, de nuevo solo ante el portero, tira mal y entrega el balón a las manos del meta local. En este minuto 22 el juego está nivelado, aunque se ve mucho entusiasmo por parte del Hércules y mucha clase por parte de los barcelonistas.

A los 30, otro avance del Hércules por la derecha con centro de Rodri. Ramallets falla, y Armengol, solo ante el portero, chuta fuerte estrellando el balón en el larguero y saliendo de nuevo al terreno de juego. Un minuto después se produce el primer córner contra el Barcelona. Lo saca Rodri y lo resuelve satisfactoriamente la defensa forastera. El Hércules juega bien y está creando situaciones de verdadero peligro ante la meta barcelonista. Sin embargo, son más profundos y peligrosos los avances que hace el Barcelona.

A los 41 minutos se produce la jugada cumbre de la tarde, hasta el extremo de armarse un alboroto grande en el campo de La Viña. Hay un gol espléndido. Rius avanza por el extremo; cede a Armengol y éste marca. El árbitro pita, y cuando todos esperaban el saque de centro indica el señor Zariquiegui que ha habido un offside y anula el tanto. El escándalo en las gradas es mayúsculo y todo el público abuchea al colegiado navarro.

A los 44, Zariquiegui comete un nuevo error pitando una falta inexistente contra el Hércules fuera del área. La saca Manchón y el balón rueda entre las piernas de todos los jugadores sin que nadie acierte a obstruirle. Llega hasta los pies de Bosch que no tiene más que empujarla suavemente para marcar el segundo tanto catalán. La bronca contra el árbitro es enorme, y con el resultado de 2-0 a favor del Barcelona termina el primer tiempo.

En la segunda parte el Barcelona, con 2-0 a favor, repliega completamente sus líneas y deja únicamente a Suárez, Manchón y Villaverde en la delantera. Gonzalvo juega en esta segunda mitad un encuentro magnífico de medio cen-

tro al estilo antiguo, en que corta todo el juego que va por el centro y reparte balones a sus delanteros de una forma maravillosa.

A los 6 minutos de esta segunda parte, Belló saca una falta y cede a Rodri que, tras avanzar, un par de metros, bate a Ramallets por bajo. Es el 1-2. El Hércules continúa dominando pero el Barcelona, ordenadamente, responde golpe tras golpe con algunos avances peligrosos para la puerta local.

En realidad, este encuentro se ha caracterizado por la tranquilidad con que ha jugado el equipo catalán, que ha jugado despacio y sin nervios. El Hércules se ha movido infinitamente más que el Barcelona pero, sin embargo, prácticamente ha conseguido menos.

Por el Barcelona podemos destacar la actuación de Segarra, magnífico y espléndido esta tarde; Gonzalvo, que ha sido el verdadero motor que ha movido a la máquina catalana; Sampedro y Man-

chón, espléndidos de facultades y constantemente en la brecha. Lo más flojo ha sido Suárez.

Por el Hércules hay que destacar su entusiasmo, pero flojeando Xirau y Armengol que no han rendido lo que habitualmente es normal en ellos. Rodri, entusiasta y constantemente en la brecha. Campaneta, el debutante en Primera División, en la tarde de hoy no ha encontrado su sitio, pues ha debutado en la división de honor de delantero centro cuando, en realidad, es defensa central de Tercera División. Rius, procedente del Granada, ha cuajado mejor encuentro que su compañero de debut, sin que por ello haya llegado a convencer. En la línea media Belló dio un gran partido que puede considerarse como el mejor de toda la temporada. Estenaga, Navarro y Santos, actuaron de forma muy desigual. El portero, Campillo, imperdonable en los dos goles que le marcaron.

# Atlético Bilbao, 3-Cultural Leonesa, 0

## Dominio absoluto de los rojiblancos durante los noventa minutos

### Daucik presentó una de sus alineaciones revolucionarias

(Especial para JORNADA, de FRANCISCO ECHEVARRIA)

Bilbao. — Mal partido, sin paliativo alguno, en que ofrecieron a un San Mamés lleno, como es costumbre, los hombres del Atlético de Bilbao y la Cultural Leonesa en su primer partido coper. Y, además, sin que los tres goles sacasen del aburrimiento general a la unida afición. Y mal, muy mal, porque la diferencia de juego que, normalmente, debe existir entre el campeón de Liga y un conjunto que acaba de descender a la Segunda División, no llevó el merecido reflejo al marcador.

Naturalmente, y como esperaba todo el mundo, el dominio rojiblanco fue absoluto durante los 90 minutos. Justo es decir que sólo en un par de ocasiones hubo de intervenir Carmelo para detener remates contrarios. Todo el resto de su trabajo se limitó a devolver en largo cesiones de sus compañeros. Y con tan escaso rival, el Atlético, pese a ese absoluto dominio, no pudo sacar provecho crecido, pues la cosecha de tres goles es bien escasa para el fruto que se debió lograr.

Tuvieron que transcurrir nada menos que 36 minutos del primer tiempo —y antes no hubo que anotar apenas jugadas de peligro— para que Uribe obtuviese el primer gol de la tarde. Y la tranquilidad llegaba a la "hinchada" muy pronto, tres minutos más tarde, en un gran tiro de Arieta, que produjo el 2-0. Con ésta, no se dan más variaciones hasta el descanso.

Y, a poco, tampoco se dan después. Por lo menos, con todo su apastante dominio, mejor dicho, sus atacantes no encontraban postura para el remate, y aún estando todos dentro del área, lo hacían en escasas ocasiones. Hasta que las cosas cambiaron bastante cuando a los 19 minutos, Daucik, que había presentado otra de sus "revolucionarias" combinaciones, colocó a Maguregui, que hasta entonces había jugado de defensa derecho, al puesto de medio, pasando Merodio a la defensa izquierda y Canito al otro lado para que, al establecerse la normal línea de volantes rojiblanca, también su juego aumentase.

Ciertamente, desde este mo-

mento los remates mejoraron y las situaciones de peligro para la puerta defendida por Cosme, se sucedieron repetidamente. Sin embargo, ahora fue la fortuna la que se alió con los leoneses, y sólo a los 27 minutos, Marcaida remató con violencia, desde fuera del área, y se organizó un buen juego entre los jugadores de ambos bandos en la misma línea de meta, hasta que el balón apareció dentro de la portería empujado ni se sabe por quién.

Fue el 3-0, que sería definitivo. Del Atlético, como equipo, ya se ha dicho bastante. De sus individualidades sólo vale la pena citar a Maguregui, que fue la figura, como otras muchas tardes, aunque su juego brillante solamente lució en los últimos 25 minutos en que actuó en su

normal puesto de volante. La defensa, no tuvo nada que hacer, y el ataque, al que le sobraron balones, no supo sacar partido de los mismos.

Otro vulgar partido que ya va siendo habitual en los rojiblancos en cuanto el enemigo es un modesto que parece vencido de antemano.

Bueno el arbitraje del señor Baicells. Tan bueno, que nadie se dio cuenta siquiera de que estaba en el campo.

Alineaciones:

Bilbao: Carmelo; Maguregui, Garay, Canito; Mauri, Merodio; Arceche, Marcaida, Arieta, Uribe y Gaiña.

Leonés: Cosme; Barragán, Ponte, Chiqui; Barbelto, Foces; López, Galbis, Rabadán, Chás y Pueyo.

# El Murcia gana al Zaragoza por 4-3

MURCIA, 6. — Alineaciones:

Murcia. — Caldentey; Ferrándiz, Bazaco, Schwandt; Mengó, Mena; Mangui, Sara, Prendes, Gallardo y Pallarés.

Zaragoza. — Las Heras; Torres, Alusquiza, Bernard; Villegas, Gil; Ribas, Estiragues, Serer, Balla, Parés.

Arbitró muy bien Marrón.

Cuatro minutos, y en avance forastero falla la defensa, y Parés marca el primer gol. A los 25, Gallardo envía un balón a Pallarés, y éste, sobre la marcha, tira y establece el empate. Cuatro minutos más tarde, arranca Balla, y desde el centro del campo tira y marca el segundo; pero al minuto, el defensa Bernard marca en su propia meta el nuevo empate. A los 35 minutos, Prendes obtiene el tercero, y siete minutos después, remate de Mangui, que recoge Sara para lograr el cuarto. A los 44 minutos, Ferrándiz lanza un balón a su portero, y Parés se lo encuentra en los pies, marcando el tercero del Zaragoza. Prendes se lesiona en la rodilla derecha y queda prácticamente anulado.

Los murcianos jugaron un encuentro flojísimo. El mejor, Balla.

— ADEL



Mengó

# Coruña, 1 - Osasuna, 1

## Merecida victoria de los visitantes

Los locales se desconcertaron en el segundo tiempo (Especial para JORNADA, de JAVIER V. GARCIA)

Coruña. — Los equipos se alinearon de la siguiente manera: Deportivo Coruña: Otero; Anca I, A. ca II, Irusquieta; Ortega, Cuenca; Polo, Arsenio, Bazán, Lechuga y Tineo.

Osasuna: Eusebio; Egaña, González, Esparza; Marañón, Gloria II; Vila, Riscalde, Sabino, Pérezibar y Uncilla.

El marcador lo inauguró el Osasuna, a los 40 minutos del primer tiempo, al aprovechar Vila una clara ocasión que le permitió una mala jugada del guardameta y del defensa izquierdo coruñeses, que dejaron la portería abandonada y a merced del pampilonés, que logró el primer gol sin dificultad.

Empató, a minuto de comenzado el segundo tiempo, el Coruña. Se saca una falta contra el Osasuna e Irusquieta, que había ido al remate, establece el empate de un buen cabezazo.

A los 34 minutos, el Osasuna y otra vez por mediación de Vila, consigue el tanto de la victoria, en una jugada en la que, como

la del primer gol, tampoco tuvo muy brillante el portero local.

Dirigió el encuentro el equipo catalán señor Arriaga, que estuvo bien, excepto en un penalty cometido por la defensa pampilonés y que no se pudo evitar.

El Osasuna ha ganado mercedamente en Riazor a un Deportivo que hizo un buen primer tiempo y en el que mereció algún tanto de ventaja, pero que, en el segundo tiempo pareció desorientarse por el gol visitante. Así que prontamente consiguió revelar, estuvo francamente desafortunado en la forma de variar los ataques para conseguir un objetivo que, en fútbol, es difícil, pero que tratándose de competición de Copa es imprescindible: es decir, el mayor número posible de goles.

El Coruña estableció un dominio en el primer tiempo, marcado en el que se sucedieron ataques sobre la portería de Eusebio, con bastantes tiros y remates que, por cierto, el guardameta del Osasuna salvó con gran brillantez y seguridad. Y el Coruña se encontró con que el suitar infructuoso ese dominio no era el Osasuna el que, en una jugada tentada en la media coruñesa, conseguía retirarse al vestuario con ventaja de un tanto. Después, el Coruña, como hemos dicho, igualó pronto, de la euforia y esperanzas de que el partido fueron esfumándose poco a poco, porque el equipo local no acertaba con el remate y todos sus intentos se estrellaban ante la cerrada y firme defensa osasunista.

El Osasuna, ya de salida, sí a sus hombres con un claro tema defensivo. Su interior quedaba pasado a ocupar la posición de medio centro, y dejó cuatro hombres que se batían para decirle a la defensa coruñesa que no podía confiarlo más mínimo, ya que Vila, preciamente, Recalde y Sabino producían frecuentes avances que llevaban bastante peligro no por su profundidad, sino por la defensa local no estaba por su parte en su mejor tarde.

Por eso, y porque el Coruña actuó deslucidamente, es justo lo que consideramos justo el triunfo del Osasuna, cuya característica principal aquí ha sido la de un tesón enorme en todos los hombres; tesón que le permitió nivelar sobre el terreno distancia que, en cuanto a calidad técnica, le separa del Coruña. El nuevo Primera División produjo una grata impresión aun sin conseguir una actuación descolante. Pero, lo cierto es que, en todo momento, el Osasuna sensación de poder ganar al Coruña, lo que hizo finalmente él hace señalar a los pampilonés como uno de los cuatro equipos listos de la Copa.

En el Osasuna destacaron ya citados delanteros, y, sobre todos, el guardameta Eusebio que hizo magníficas y muy eficaces paradas.

En el Coruña, muy pocos, pero Cuenca durante todo el partido y Lechuga en el primer tiempo, mostraron luego todos al mismo nivel. Con mucho entusiasmo, sí, pero con poca suerte y con menos acierto.

El resultado pudo haber cambiado y terminar en un empate si el árbitro hubiera señalado un claro penalty, muy claro, de la defensa del Osasuna al defender con la mano, en la misma jugada de gol un balón que Eusebio no podía detener. Fue a los 15 minutos del segundo tiempo, allí se troció del todo el partido para el Coruña.

Pero, en síntesis, el triunfo del Osasuna ha sido justo y tiene mérito.

Lee JORNADA

Lunes, 7 mayo 1956

# Madrid, 5 - Real Sociedad, 0

## El Madrid venció fácil en Chamartín

### Fútbol cerrado de los donostiarros no sirvió de nada

(Especial para JORNADA, de PEDRO ESCARTIN)

Madrid. — Es indudable que en el delantero del Madrid, todo el mundo, sin Di Stefano pierde un porcentaje de su rendimiento, no sólo por lo mucho que el argentino, auténtico catequista, sino porque su presencia en el campo, dedicando dos, y a veces tres hombres a la vigia del genial jugador. Ocurre en el Madrid lo mismo que le sucedió al Barcelona hace tres temporadas cuando el apogeo de Kubal atrajo a los contrarios produciendo el beneficio de tener siempre a los jugadores enemigos en una estrecha y durísima vigilancia extraordinario jugador, como suponíamos que jugaría con su sistema defensivo cerrado. Cuatro defensas, tres delanteros y a veces descendiendo el propio Igoa en el cierre de la línea ancha de maniobra, pedida de él no fue suficiente y los donostiarros salieron de Chamartín batidos y, además, con cierta calidad, aunque también contribuyó a la discreta tarde del guardavalla realista Bagur.

Madrid, sin esforzarse demasiado, mandó sobre el terreno de la Real para demostrar que la Real no tenía nada que hacer en una eliminatoria, donde la presencia de Di Stefano sólo habría hecho aumentar la cifra de goles favoreciendo al equipo de Chamartín, el equipo sin que la ausencia del genial jugador sea suficiente para dificultar la victoria.

El equipo de Villalonga con un ataque formado por Joseito, Pérez Payá, Marsal, Rial y Gento, pa-

ra ser Gento y Pérez Payá los dos mejores de la línea, los más efectivos. El extremo, con sus veloces escapadas, y el interior, con su movilidad y eficacia en la boca del gol.

A los 3 minutos, Pérez Payá lograba el primer tanto en una hábil intervención, mostrándose Bagur desafortunado. Los visitantes se defendían con un cierre total de líneas, pero a los 37 minutos, un disparo lejano de Joseito, que se le fue de las manos al portero donostiarro, fue el segundo gol. Y todo este tiempo fue de idénticas características. Escapadas sueltas y esporádicas de la Real y presión intensa de un Madrid volcado en el área contraria, y cuando casi el árbitro miraba el reloj para el descanso, el medio Zárraga disparaba fuerte y colocado batiendo a Bagur por tercera vez. La eliminatoria estaba ya resuelta.

En la segunda parte los donostiarros se abrieron más, y el partido subió algo de tono, muy bajo siempre, pero mejor como espectáculo, y a los 31 minutos Pérez Payá obtenía el cuarto, y en el final del partido, una veloz y habilísima internada de Gento dio lugar a una cesión cruzada a Joseito quien clavó el último gol de la tarde.

Un Madrid que jugó con mucho fondo y eficacia, pero notándose, sin duda alguna, la falta de ese formidable delantero que se llama Alfredo Di Stefano, y es que a un genio resulta difícil sustituirlo por muy buena voluntad que se ponga, aparte que Marsal se halla muy lejos de poseer las condiciones del argentino.

En los vencedores, que fueron superior en cohesión, calidad indivi-

# Carreras automovilísticas del fin de semana

## Stirling Moss gana el Gran Premio de Silverstone

Silverstone (Inglaterra), 5 — El corredor británico Stirling Moss, con un coche "Wanval Special" ha ganado hoy el Trofeo Internacional (Gran Premio de Silverstone) sobre 75 millas y 109 yardas (282 kilómetros, aproximadamente).

Cubrió las 60 vueltas del recorrido en una hora, 44 minutos y 53 segundos, lo que representa una velocidad media de más de 111 kilómetros por hora.

En segundo lugar se clasificó Archie Scott-Brown, con coche Connaught, en 1-45-26. Velocidad media, 158 kilómetros, 165. (59 vueltas).

Tercero, Desmond Totterington, con "Connaught", 1-45-6. Velocidad media, 150 kilómetros 73 por hora. (57 vueltas).

Cuarto, Bot Cerard, con "Cooper Bristol", Velocidad media, 148 kilómetros 445 por hora. (56 vueltas.)

Todos los corredores son británicos.

Quinto, Da Silva Ramos (Portugal), con Cordinij, (55 vueltas.)

Sexto, Louis Rosier (Francia), con Maserati, (54 vueltas.)

La vuelta más rápida fue realizada por Stirling Moss y Hawthorn, con una velocidad media de 164 kilómetros 354 por hora.

La prueba para coches de "sport"

le 1.500 c.c. arrojó la siguiente clasificación:

1. Roy Salvadori, con "Cooper", 46'9".
2. Colin Chapman, con "Lotus", 46'39".
3. Les Leston, con "Cooper", 47'16".

Recorrido, 25 vueltas (75 millas). En la tercera carrera para coches de "sport" de más de 1.500 c.c. arrojó la siguiente clasificación:

1. Roy Salvadori, con Aston Martin, 46'19".
2. Stirling Moss, con Aston Martin, 46'47".
3. R. Berry, con "Jaguar", 46'39".

Recorrido, 25 vueltas (75 millas), Alfil.

UN "JAGUAR" VENCE EN LA PRUEBA DE TURISMOS

Silverstone, 5.—En la carrera automovilística para coches de turismo, celebrada en ésta, con 20 vueltas sobre el circuito, que representan unos 100 kilómetros, se dio la siguiente clasificación:

1. Ivor Bueb, con "Jaguar", en 47'54", con una velocidad media de 60'01 millas por hora.
2. Ken Wharton, con "Austin", 43'55".
3. Durcan Hamilton, con "Jaguar", 44'18".

# Español, 3 - Sevilla, 2

## Argilés consiguió el gol de la victoria en el último minuto

### Pepillo trajo de coronilla a Parra

(Especial para JORNADA, de J. J. CASTILLO)

Barcelona.—Un gol conseguido sorprendentemente en el último minuto del partido, por el zaguero derecho Argilés, le proporcionó al Español la victoria sobre el Sevilla.

Pero si el nivel de juego exhibido por los dos equipos en Sarriá, se repite el próximo domingo en Nervión, los aficionados andaluces pueden tener la seguridad de que su equipo seguirá adelante en la Copa.

Del trofeo de un trofeo de juego en general brillante por parte de ambos bandos, los méritos del Sevilla fueron mayores. Y se hubiera llevado ya la eliminatoria de no jugar con la tranquila libertad de quien se sabe en posesión de un fútbol superior. Cuando Pepillo remontó, a comienzos de la segunda parte, el gol de ventaja que Arcas había conseguido, en fumarate cabezazo, a los 20 minutos del primer tiempo, el Sevilla encarriló por una senda cómoda el encuentro.

Un tanto agotado el Español por el ritmo vertiginoso a que se había jugado el período inicial los medios sevillistas y sus interiores impusieron su ley en el campo. Se sucedieron entonces en rápidas series las combinaciones brillantes del ataque blanco, donde Pepillo —autor de dos goles maravillosos— trajo de coronilla a Parra y servía de magnífico punto de enlace a sus trabajadores interiores y rápidos extremos que, en oleadas sucesivas, atacaban el área española.

—handicapado por la lesión de Benavidez durante todo el segundo tiempo — pero que ha subido muchos metros en juego e, relación a su discreta campaña ligera. Empujado por el juego cerebral y positivo de Casamitjana, uno de los mejores medios españoles, el Español, aún resentido por su inferioridad numérica y por el cansancio, no perdió ni una sola ocasión de inquietar a Busto, y así llevó el empate a dos en tiro durísimo, por rascos de Marcet, y el tercer tanto más de fortuna, obtenido como dijimos, por Argilés.

Por la codicia que el Español y el Sevilla pusieron en la liza, el choque tuvo netos caracteres coperos. Hubo chispazos duros —Campanal y Arcas— pero, en general hubo corrección, lo que proporciónó equilibrio a los dos conjuntos para elaborar un fútbol de gran calidad a ratos y de buena clase en su cuadro total.

tuvo mal, y se desdibujó del todo a partir de resentirse de una lesión. En la defensa, Argilés fue el mejor, para no encontrar su sitio Parra y mostrarse irregular Faura. Vicente cumplió a secas; Marcet, que está en plena vena de juego, no pudo resistir la velocidad del juego, pero es jugador al que los sevillanos tendrán que sujetar en el partido de vuelta.

**ARBITRO, ALINEACIONES Y GOLES**

Gardeazabal arbitró el partido, rápido, movido y con brotes nerviosos, con bastante autoridad. Supo imponer la calma y encarrilar el encuentro por los cauces de la deportividad. A sus órdenes formaron así los equipos:

Español: Vicente; Argilés, Parra, Faura; Oswaldo, Casamitjana; Arcas, Marcet, Benavidez, Aguirre y Muñoz.

Sevilla: Busto; Guillemon Campanal, Romero; Ramon Enrique; Liz, Arza, Pepillo, Doménech y Pauet.

A los 20 minutos del primer tiempo, Muñoz escapa por la banda izquierda y su centro, tempestivo y pasado, lo cabecea Arcas en espectacular plonjeón. Un gol de bandera.

A los dos minutos de la reanudación Arza pasa el balón a Pepillo que, en el aire, cambia la trayectoria, burlando la entrada de Parra, para después, tranquilísimo impulsarlo a la red.

Cinco minutos después, un centro de Pauet permite marcar de nuevo a Pepillo.

A los 30 minutos, Marcet aprovecha un balón suelto en el área sevillana y de disparo durísimo consigue el empate. Y ya hacia el final —faltaban prácticamente segundos— Argilés adelanta con el balón desde medio campo y chuta desde lejos. Busto, tapado, no ve la trayectoria del balón que llega hasta las mallas.

**UN ENCUENTRO COPERO**

La tranquilidad del Sevilla a que antes nos referíamos, no fue el producto de una relajación de sus esfuerzos, ni mucho menos. A tes al contrario, incluso cuando ganaban por 2-1, el orce de Helenio Herrera puso un entusiasmo y le echó un revile a la pelea que acreditan sus apreciadas condiciones coperas. La tranquilidad del Sevilla residió más que nada, en despreciar las posibilidades de un Español

# Cara y tiro

## La Copa Clausura para Roberto Carsi

Con cuarenta y un tiradores en la ciudad de Valencia, en la competición de diez pichones soltados a brazo, se disputó ayer en el campo de la Sociedad Valenciana, en la copa de plata ofrecida por don Alejandro Gimeno, más dos medallas de plata y veinte premios en metálico.

Dirigieron la competición don Joaquín Chornet y los señores Sanja y Mongil, quienes actuaron como jueces.

Ejecutaron el soltaje Sarier, Miquel, Ballester, Martínez y Romeu. Los resultados fueron los siguientes: con empate a 9-10 dos medallas de plata y veinte premios en metálico. Después de un interesante desempate, quedó proclamado vencedor Roberto Carsi, con un total de 10-12.

Una vez más, el subcampeón de España hizo honor al título y tiró con la justicia y seguridad propias de un tan formidable tirador. Fue especialmente felicitado y aplaudido cuando el donante del valioso trofeo, don Alejandro Gimeno, le entregó el mismo.

Segundo fue el veterano formidable tirador Ramon Sanchis, con 9-12. Con 8-10 se clasificaron F. Casanova, J. Pérez Sanandrés, Tarrasa y Fontabella.

Con 7-10, Gimeno, Chornet, Manzanera, Belenguier, Llorca, Pradell, Pechuan, Labrosa, F. Altarriba, E. Altarriba y Mollá.

Con 6-10, el resto de los participantes en metálico fueron para Flo-

res, Velázquez, J. Terol, Mira, J. Muñoz, E. Carsi, Blasco, Sabater, Serano, Conca y E. Ferrer.

El próximo sábado, por la tarde, y el domingo, por la mañana, se celebrarán en este campo interesantes competiciones a platos.

**En Paiporta**

En Paiporta, y organizado por la Sociedad de Cazadores de aquella localidad, se celebró ayer una tirada a platos, a la que concurrieron 25 tiradores.

Venció netamente, con 20-20, el gran tirador Luis Pechuan, a quien correspondió el trofeo ofrecido por don Juan Barral, que le entregó éste.

Con 19-20, y por desempate, quedaron clasificados Felipe Puertes, León García y Francisco Mariner.

Con 18-20, E. Altarriba, A. Martínez.

Con 17-20, E. Torrén, Juan Barral y F. Altarriba.

Con 16-20, V. Tarrasa.

Y con 15-20, R. Martínez, J. M. Fontabella y V. Vicent.

Para el próximo jueves, por la tarde, se disputará el mismo programa de diez premios en metálico y de igual cuantía, en piña a veinte platos, siendo el primer premio de 500 pesetas y el regalo Tejidos Rodama, ofrecido por don Ricardo Armillana.

PURDEY

**HELENA RUBINSTEIN**  
Tratamientos de belleza por su delegada mademoiselle ANNE DELCUZI

**PERFUMERIA IBANEZ**  
HASTA EL DIA 12 MAYO — CAUDILLO, 26

# La Vuelta Ciclista a España ha entrado en una fase decisiva

## Botella, Loroño y Bahamontes, clasificados entre los cinco primeros

## Mientras Bobet y Koblet han perdido posiciones

### A vueltas con la vuelta

El sábado, en Barcelona, todos los buenos aficionados al ciclismo esperaban un emocionante codo a codo entre Poblet y Van Steenberghe, los dos formidables "sprinters", que están empatados en esta vuelta a tres victorias. Pues bien; llegó el bello Hugo Koblet y, bonitamente se llevó el triunfo. Fue, pues, un final de etapa con música de "El tercer hombre".

Eso pasó el sábado. Ayer domingo se le escapó al equipo nacional por un solo segundo el triunfo en la media etapa contra reloj por equipos. Fue Francia quien se llevó el gato al agua. De todos modos sigue siendo España la que manda en la general por equipos. Para que luego se diga que pecamos de individualistas.

Indudablemente de eso pecábamos. En esta Vuelta desde luego no. Ahí están corredores de la talla de Bernardo Ruiz, Massip, etc., sacrificándose por sus compañeros jefes. Ello continuamente. La mano de Luis Puig se ve con claridad. El que no lo vea es que está ciego.

En la otra media etapa, con meta en Tárrega, venció al sprint Bauvin, beneficiándose de un gigantesco esfuerzo que realizaron Botella y Loroño, verdaderos triunfadores morales de la jornada ¡Ojo con Bauvin, que va segundo!

He ahí seguramente una "pitadilla" que nos preparaba el equipo francés. Ellos dicen: Bobet ganará la Vuelta. Cuando su propósito se llama Bauvin, que es un excelentísimo corredor y que a lo mejor no es tan vigilado como Louison. A eso se llama despistar.

Y Conterno sin perder la cabeza "Va a ser difícil apearse", ha confesado el propio director técnico del equipo español. Y tan difícil. A esta Vuelta le ha faltado más montaña. Ahí los españoles Loroño y Bahamontes habrían ganado mucho terreno. Aquella nevada del puerto de Pajares nos heló las "mejores narjas".

De todos modos, tras las jornadas del sábado y domingo, la clasificación de los españoles ha mejorado horros. El tercero, cuarto y quinto lugares de Bahamontes, Botella y Loroño es prometedor. A la vista de los Pirineos sobre todo. En el caso de los dos primeros, más aún.

Desde luego, los señores Bobet y Koblet no se han esforzado excesivamente. Pronto veremos si se reservan para los Pirineos, aunque a lo mejor es para los Alpes. Ellos son unos perfectos administradores de sus propias energías. Y la temporada es larga.

No se nos quite de la cabeza la "ausencia" del puerto de Pajares. Quién sabe si ello ha originado que la cabeza sea italo-francesa. Quién sabe. Pronto se sabrá.

TRISTAN

Tárrega.—Veamos las dos últimas jornadas de la Vuelta a España; es decir, las correspondientes al sábado y el domingo, ya que esta última tuvo, a su vez, dos fases de características distintas y resultados también muy diversos, aunque el triunfo correspondiera a los franceses, pero no adelantemos los acontecimientos y vamos por partes.

### A gran velocidad desde Tarragona a Barcelona

Surtió efectos las enérgicas medidas de tipo económico de las restricciones al bolsillo. Son los que más afectan a los corredores y a todos los seres mortales, adoptadas por los organizadores. Y para no ver merzados de nuevo sus ingresos, los ciclistas rodaron fuertemente desde que se dio la salida oficial en Reus, para cubrir la novena etapa que había de rendir viaje en el circuito barcelonés de Montjuich, con cuatro vueltas al mismo. Ahora bien, como todos tenían ganas de rodar al mayor ritmo posible, la llegada se efectuó, una vez más, en pelotón, pero con la diferencia de que esta vez el ganador no fue Van Steenberghe o Poblet, como estábamos acostumbrados a ver hasta ahora, sino que el suizo Koblet batió en los últimos metros a los dos grandes sprinters, y de esa forma incorporó su nombre a los vencedores de etapa.

La nota más destacada de esta etapa corrió a cargo de Miguel Poblet, que pocos kilómetros después de la salida sufrió un percance, al tropezar con una piedra que había en la carretera y dar con su cuerpo en el suelo, mientras que su máquina quedaba partida en dos. Al romperse el cuadro, Bernardo Ruiz, que iba a su lado, con gran espíritu de compañerismo, le cedió inmediatamente su bicicleta, y de esta manera, Poblet, en una magnífica caza, no sólo dio alcance al gran pelotón, sino que estuvo entre los primeros a la hora de disputar el sprint final.

Sin embargo, creemos que de haber contado con su máquina propia, el de Moncada quizás se hubiera apuntado la cuarta victoria, ya que estaba magníficamente situado en el momento de desencadenarse el ataque

decisivo en la meta de Montjuich.

Después de esta jornada, no se registraron cambios sensibles en las diversas clasificaciones. Conterno continuaba siendo líder individual de la prueba; y España mantenía su primera posición por naciones.

### Francia gana la fase contra reloj, por equipos

La décima etapa, corrida el domingo, tuvo, como hemos indicado, dos partes. En primer lugar, por la mañana, se disputó, en el estupendo recinto de Montjuich, que presentaba un imponente aspecto, ya que fueron miles y miles de aficionados los que presenciaron la carrera. La primera parte de la etapa, que consistía en una prueba contra el reloj, por equipos. Comprendía cinco vueltas al circuito, con un total de 21 kilómetros. Los equipos fueron divididos en dos series. En la primera, intervinieron los conjuntos regionales pirenaico, mediterráneo, cántabro, centro-sur y el equipo belga.

Correspondió el triunfo a los pirenaicos, que lograron un promedio de 39'700 kilómetros por hora. Logrando una ventaja de dos segundos sobre sus inmediatos seguidores, que fueron los belgas, bien capitaneados por Van Steenberghe.

Seguidamente se dio la salida a la segunda serie, cuyos equipos iniciaron la carrera igual que los anteriores, con dos minutos de intervalo entre sí. Era el número fuerte del programa, ya que participaban los conjuntos nacionales de Suiza, Italia, Francia y España. Helvéticos e italianos superaron las marcas precedentes y después fueron los franceses y los españoles los que, a su vez, rebasaron los tiempos empleados por Suiza e Italia. La victoria correspondió al equipo galo, pero por la pequeña diferencia de un segundo sobre nuestros representantes, que corrieron muy bien.

### Fulminante ataque de Loroño y Botella

Tampoco esta rápida prueba contra reloj produjo modificaciones en la clasificación, pero no sucedió lo mismo por la tarde, en que los corredores se lan-

zaron a cubrir el resto de la etapa ya en línea, desde Barcelona a Tárrega. Desde el principio se observó que los corredores, algunos de ellos, tenían deseos de hacer «algo sonado», y fueron precisamente los españoles Loroño y Botella, principalmente el vizcaíno, los que desencadenaron en seguida un violento ataque que había de producir grandes trastornos a los ases. El vizcaíno y el valenciano se lanzaron a una acusada ofensiva, a la que no pudo responder, Bahamontes, que por lo visto encontraba deficiencias en su máquina. En cambio, fueron Conterno y Bauvin los que se pegaron a la rueda de Loroño y Botella, destacándose este cuarteto, que en posición destacada llegó a la meta, donde el francés Bauvin batió a sus enemigos, entrando Botella el segundo; a continuación, Conterno y, por último, Loroño.

Pero el jurado relegó al cuarto lugar al líder por comprobarse que el italiano había realizado una maniobra ilegal a Botella.

Con bastante diferencia fueron llegando otros grupos en el primero de los cuales figuraba Bahamontes. Los ases extranjeros hicieron su entrada además rezagados.

Los efectos del fulminante ataque de Loroño y Botella se han dejado sentir notablemente en la clasificación, en la que si bien Conterno sigue gozando del maillot amarillo, los puestos siguientes han pasado a poder de Bauvin, Bahamontes, Botella y Loroño, es decir, que los españoles tienen ya clasificados a sus tres corredores "punteros" en los cinco primeros lugares de la general. Una situación, sin duda privilegiada para el equipo bicolor, que además de conservar el mando de la clasificación por naciones, se halla en magnífica situación para aspirar también al triunfo individual definitivo ya que entre esos tres hombres de vanguardia figuran escaladores de la talla de Loroño y Bahamontes, a quienes ha de beneficiar grandemente las características de las últimas etapas, que se desarrollarán sobre terreno montañoso.

Aparte de todos estos detalles, lo importante es que merced a la ofensiva desatada por Loroño y bien secundada por

Botella, la vuelta ha entrado en una fase interesante, ya que la tinte de la monotonía venía desarrollándose.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA CONTRA RELOJ

- BARCELONA, 6. — Esta tarde, desde las 10'20 se ha disputado la primera parte de la etapa Barcelona-Tárrega, con 21 kilómetros de recorrido, disputado en su mayor parte, en el circuito de Montjuich, y sobre 21 kilómetros de prueba por equipos, con la siguiente clasificación ha sido:
1. Francia, 1-34-44.
  2. España, 1-34-44.
  3. Italia, 1-35-15.
  4. Pirenaico, 1-36-40.
  5. Bélgica, 1-37-30.
  6. Suiza, 1-38-40.
  7. Cántabro, 1-38-40.
  8. Centro-Sur, 1-42-40.
  9. Mediterráneo, 1-42-40.

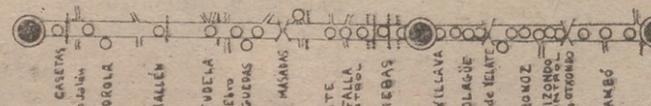
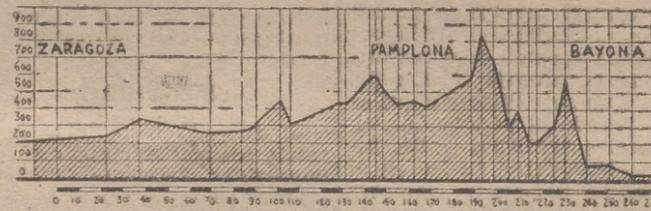
### CLASIFICACION OFICIAL MEDIA ETAPA BARCELONA-TARRAGA

1. Bauvin, Francia, 2-34-44.
2. Botella, España, 2-34-44.
3. Loroño, España, 2-34-44.
4. Conterno, Italia, 2-34-44.
5. Marigil, España, 2-34-44.
6. Impanis, Bélgica, 2-34-44.
7. Chacón, Pirenaico, 2-34-44.
8. Bahamontes, España, 2-34-44.
9. M. Rodríguez, Cántabro, 2-34-44.
10. E. Rodríguez, Centro-Sur, 2-34-44.
11. Campillo, Pirenaico, 2-34-44.
12. Serra, Pirenaico, 2-34-44.
13. Petinatti, Italia, 2-34-44.
14. Biblioni, Mediterráneo, 2-34-44.
15. J. Quilez, Centro-Sur, 2-34-44.
16. Van Steenberghe, 2-34-44.
17. Koblet, Suiza, 2-34-44.
18. J. Bobet, Francia, 2-34-44.
19. Faaschi, Italia, 2-34-44.
20. D. Suárez, Centro-Sur, 2-34-44.
21. Buratti, Italia, 2-34-44.
22. Dotto, Francm., 2-34-44.
23. L. Bobet, Francia, 2-34-44.
24. Le Berg, Francia, 2-34-44.
25. A. Barrutia, España, 2-34-44.

Por considerar que el español Botella en el momento de la clasificación de la etapa de Tárrega, — AIGL.

### CLASIFICACION GENERAL PUES DE LA ETAPA NA-TARRAGA

1. Conterno, Italia, 33.
2. Bauvin, Francia, 29.
3. Bahamontes, España, 16-52.
4. Botella, España, 16-52.
5. Loroño, España, 16-52.
6. Impanis, Bélgica, 17.
7. Jean Bobet, Francia, 20-11.
8. L. Bobet, en el momento que el anterior, 20-55.
9. Faaschi, Italia, 20-55.
10. Hugo Koblet, Suiza, 20-55.
11. Van Steenberghe, 56-21-19.
12. Robinson, Suiza, 23.
13. Chacón, Pirenaico, 36.
14. M. Rodríguez, Cántabro, 27-32.
15. Le Berg, Francia, 44.
16. Bover, España, 24.
17. Marigil, España, 24.
18. Pobiet, España, 44-43.
19. Masip, España, 44-43.



# Motor AUTO Velo

## Las "banderillas de fuego" han surtido su efecto

## En la prueba "Circuito desconocido" triunfaron Barto Martínez, sobre "R. O. A." y Casasús, sobre "Renault"

### Los «turistas» de la Vuelta se animaron y la prueba entra en una nueva fase

La Vuelta Ciclista a España se estaba aproximando hacia un periplo turístico bien pausado. Como decían los franceses, un drama con dos protagonistas, Van Sienbergen, que llevaba la voz cantante con sus desahogantes sprints. Los demás, como hacían, pero sin nada, y perdónese la expresión, las largas galopadas de densos y compactos bloques, que llegaban al colmo con la entrada en Tarragona de los sesenta y tantos salieron de Valencia, habían convertido la prueba en un paseo que no luchaba nadie. Por aquellos días los ases se vigilaban estrechamente, ni éstos ni los otros se veían seriamente amenazados.

La dirección de la carrera adoptó medidas de tipo económico para el "R. O. A." de Tarragona, que se preparó para poco. Hacía falta, y esto ha llegado con la entrada en la carrera se haya disputada ayer en Tarragona, que ha hecho el efecto de las clásicas banderillas de fuego sobre los toros malos. No es que la carrera se haya resuelto con ella, al menos, ha entrado en una nueva fase, en que el interés sube considerablemente y al menos deja de ser el más pésimo efecto que produce el que existieran nueve hombres igualados para el segundo tiempo, casi desde el principio.

Esos veinte kilómetros que se recorren ayer en el circuito de Montjuich y en plan de equipo, quizá no hayan revelado al futuro ganador de la Vuelta; pero, al menos, han animado la prueba y le han dado un carácter de emoción. El líder, Conterno, ha perdido su clase, saliendo de esa lucha con el cronómetro con su posición reforzada, y mantiene la pequeña ventaja que tenía. Si Conterno, cara a las cumbres, marcha

con la facilidad con que lo viene haciendo en el llano, y lo debió hacer ayer en Montjuich, va a ser muy costoso echarle de ese primer lugar que ocupa desde la segunda jornada de pedaleo.

Quizá lo más saliente que haya producido la marcha contra el reloj de ayer sea el retraso que ha sufrido Louison Bobet, que ha convertido lo tres minutos que le separaban del líder, a casi ocho, y la magnífica actuación de los españoles, protagonistas de la mejor hazaña que registró el día, ya tenemos a Bahamonés, Botella y Loroño en los puestos, tercero, cuarto y quinto. Pero tanto o más que eso ha impresionado muy bien el que nuestro paisano y el vasco tomaran la iniciativa y realizaran una auténtica hombrada, lo que estaba pidiendo ansiosamente la "hinchada" y ya se estaba escamando por la apatía que mostraban los "maestros", no obstante haberse conseguido, al parecer, esa unión y armonía que había sido siempre, hasta ahora, la pega mayor que podía ponerseles.

La lucha "verdad" no cesará ahora. Ya está bien de pascos. Como si el aire fresco que llega de las montañas del Norte les hubiera sacudido la pereza, los ruetos forzarán en los siete días que quedan el tren, y, sin duda, vamos a presenciar cosas importantes.

MIGUEL DOMINGUEZ

La carrera de regularidad del circuito desconocido ha tenido un interés que ha ido mucho más allá de lo previsto. Esta prueba, celebrada ayer, ha servido para hacer patentes los esfuerzos constantes del Real Automóvil Club de Valencia y del Moto Club, que están llevando, dentro de los límites de nuestra provincia y región, toda clase de organizaciones del automovilismo y motorismo, haciendo una labor meritisima de adiestramiento de pilotos y motoristas, cada vez de más valía.

Según lo previsto, media hora antes de la prueba se indicaron los itinerarios, con los tramos de regularidad marcados y horas de paso por los controles con medias aproximadas de orientación. Se salió del Hito 2, carretera de Valencia a Liria (B. nicalap) y en Liria se siguió por Villamarchante, Cheste, Buñol, Alborache, Turis, Venta Cabrera, Picasent Alcácer, Silla hasta cerca de Catarroja (Hito 239), donde estaba la meta.

En la categoría motos fue la victoria para Barto Martínez, sobre «R. O. A.» seguido de Seguí, también sobre «R. O. A.», que fueron los que destacaron del equipo de esta marca. Se clasificó tercero Enrique Valor, que hizo una gran carrera. Es más, en el curso de la prueba, ya en el tramo de regularidad primero, tuvo el gesto de interrumpir su marcha para ayudar a Pablo Gardey en una caída aparatosa y ello le retrasó 61 segundos en el paso del primer control secreto, haciéndolo magníficamente en el segundo tercer control y la llegada. El gesto de Valor tuvo el galardón de las gracias en la meta de Gardy, por los auxilios prestados en tan grave momento. Leonardo Esteve, cuarto de

la prueba pudo haber sido uno de los primeros, de no pinchar unos tres kilómetros antes de la meta.

Debemos decir, en la categoría de automóviles que Valencia tiene ya algunos maestros de la regularidad, Casasús, Burdeos, Alza-

El cronometraje de los señores González, Castellví, Balaguer, Esteve y Tormo, doblándose todos los más que magnífico, gracias al extraordinario equipo de seis cronómetros contadores «Omegas». Todo esto fue lo que dio de sí el «Circuito Desconocido» carrera ciclista, para verdaderos maestros, y ahora, en regularidad, a esperar el Trofeo R. O. A. de las Cuatro Provincias, que se disputará el 9 y 10 de junio próximo sobre el recorrido Valencia, Alicante, Murcia, Albacete, Valencia.

### RESULTADOS TECNICOS

#### Motocicletas:

1. Barto Martínez, «R. O. A.», 34 puntos.
2. Francisco Seguí, «R. O. A.», 51.
3. Enrique Valor, «B. S. A.», 65.
4. Leonardo Esteve, «B. S. A.», 131.
5. M. Navarro, «Lube-N. S. U.», 146.
6. V. Descalzo, «R. O. A.», 295.
7. S. Ballester, «Villores», 343.
8. P. Gardey, «R. O. A.», 3.040.

#### Automóviles:

1. F. Casasús, «Renault» 7 puntos.
2. A. Burdeos, «Sing-R-Hunter» 10.
3. E. de Alzaga, «D. K. W.», 16.
4. R. Almenar, «Austin», 48.
5. M. Buch, «Volkswagen», 67.
6. José María Izarbe, «Renault», 102.
7. J. Cogollos, «Oldsmobile», 277.



Barto Martínez, sobre «R. O. A.», vencedor de la categoría de motos en el raville de ayer (Foto Finezas.)

ga, Almaraz y Buch, clasificados así, por este orden, son ya todos unos ases. Es una lástima que Máximo Buch, por no hacer una consulta antes de la salida, no tenga una mejor clasificación.

## GOLPES DE PISTON

Barto Martínez, mi amigo Barto, ha resultado vencedor en motocicletas en la prueba de regularidad Circuito Desconocido, a lomos de su Roa 200.

Felipe Casasús, el volantista, en automóviles.

folleto de características (sólo tiene un carburador). Y el Dagsa de 35.000 pesetas, muy parecido al Citroen 2 c. v., pero más bonito. El coche "Clua" es definitivamente. Pero lo veremos algún día en venta?

CASQUILLO

La Feria Muestrario de Valencia está muy animada, especialmente en los "stands" del motor.

La casi totalidad de las representaciones valencianas tienen su rincón.

Destacan los de Industrias Motorizadas Onieva, con una chica muy pistonuda y además el Motocarro Roa 200 y un "said" estupendo.

También el rotante del velomotor B.H. Mobilette GAC, Veloso ex Derby, Motocicletas V'hof, Lube-N.S.U., Myma, Ossa, etc.



**Mobylette**  
49'9 y 63%  
¡SIN CARNET DE CONDUCTOR!  
¡SIN MATRICULA!  
CORREOS, 7 R. PUJOL, 3 VAL. TEL. 11485 CENTRALIA

**E. GARCIA** Las insuperables bicicletas de carretera "E. G.", "LEBREL" y las acreditadas marcas super

**"GAMMA", "MENTOR" (fabricación «ORBÉA»)**  
DON JUAN DE AUSTRIA, 7 y 9 — Teléfono 10.780 — VALENCIA

**RENAULT C.V. 4** EL COCHE ECONOMICO. PRACTICO Y ELEGANTE  
LIBRE ADQUISICION  
Agencia RENAULT, Joaquín Costa, 2  
Teléfono 76.109 - VALENCIA

**Motocicletas LUBE - NSU.**

Modelo LUBE, 100 c. c. ...	Ptas. 13.375
" LUBE, 125 c. c., cambio al pie ...	Ptas. 14.800
" LUBE, 125 P. gran presentación ...	Ptas. 16.490
" LUBE NSU, 250 c. c. 4 tiempos ...	Ptas. 36.500

TALLERES DUFOS Alicante, 33 VALENCIA

**MOTOCICLETAS**  
VICENTE LLORENS FERRER  
Talleres servicio oficial y recambios legítimos  
Sorni, 29 - Tel. 18553  
VALENCIA

**"Brio 80"**  
alegre y suave, estable y segura.  
MONTESA  
AGENCIA OFICIAL I. B. E. M.  
Av. José Antonio, 72 - Valencia



**¡Siempre en cabeza!**  
PRUEBA REGULARIDAD CIRCUITO DESCONOCIDO  
CELEBRADA AYER

**1.º Barto MARTINEZ**  
sobre R. O. A.

**2.º Francisco SEGUI**  
sobre R. O. A.

**6.º Vicente DESCALZO**  
sobre R. O. A.

**8.º Pablo GARDEY**  
sobre R. O. A.

**MOTOR SALON**  
Grabador Esteve, 27. — Telf. 51718 — VALENCIA



**Rodando con NEUMATICOS Firestone**

# Plan de colonización de las zonas regables del Guadalhorce

Se espera una excelente cosecha en Ciudad Real.—  
Baja el precio del cordero en Soria

Málaga, 7. — De suma importancia para Málaga puede considerarse el decreto aprobado, por el que se declara de interés nacional el plan de colonización de las zonas regables de los canales de ambos márgenes del río Guadalhorce.

Su realización marca una etapa decisiva en el desenvolvimiento económico y social de Málaga, ya que ha de proporcionar trabajo y crear una riqueza considerable con las 16.000 hectáreas de regadíos, de las cuales 4.000 se mejorarán, y 12.000 se transformarán en su totalidad.

Supondrá también un aumento considerable en la producción agrícola y permitirá el desarrollo de nuevas industrias para el aprovechamiento de productos del campo sin omitir el aceleramiento del plan de abastecimiento de agua a la capital, tan vital para la población y para su expansión industrial. —Cifra.

Se espera una excelente cosecha en Ciudad Real

Puertollano (Ciudad Real), 7. — Continúa el buen tiempo de suave temperatura primaveral. Las legumbres han germinado muy bien y ofrecen un inmejorable aspecto. Con tan halagüeñas perspectivas puede decirse que si no se presentan heladas tardías y si durante el mes se producen lluvias espaciadas la cosecha será excelente.

No menos excelente es el estado de la cabaña. Los ganados comen en las praderas y pastizales cuanto quieren por lo que se hallan en magníficas condiciones de presentación y peso, circunstancia que ha motivado la baja de dos pesetas en el precio de la carne.

Las labores agrícolas que en la actualidad se realizan son las de escarda y cava de los olivos.

Las alquerías y casas de ganaderos se encuentran en plena actividad dedicadas a la elaboración de quesos. Los pueblos en que esta in-

dustria alcanza mayor desenvolvimiento son Herencia, Criptana, Villarubia, Calzada de Calatrava y Almodóvar del Campo. — Cifra.

Baja el precio de la carne de cordero, en Soria

Soria, 7. — La principal característica de los mercados sorianos es la de que en los últimos días la carne de cordero ha tenido otra sensible baja de dos pesetas en kilogramo. Los precios que se pagan ahora en Soria son: ternera de primera, a 45 pesetas kilo, y de segunda, a 24; chuletillas, 30 pesetas; pierna, 26, y paletilla, pecho y cuello, 22.

Los huevos siguen vendiéndose a 18 pesetas docena, y los piensos siguen cotizándose a precios altos. Los yeros y cebada tardía se venden a 4'60 pesetas kilo; cebada caballar, a 3'50, y avena, a 4'25.

Se registra abundante demanda previendo como deficitaria la próxima cosecha.

El panorama ganadero es francamente optimista, pues de seguir el buen tiempo, la abundancia de pastos será extraordinaria por las favorables condiciones de la tierra, que empapó el agua caída, que en el mes de abril sobrepasó los sesenta litros por metro cuadrado. — Cifra.

## «España está dispuesta a la derogación del estatuto de Tánger»

Un comentario de Gómez Aparicio en la «Hoja del Lunes» de Madrid

Madrid, 7. — «España está dispuesta a la derogación del estatuto internacional de Tánger», afirma don Pedro Gómez Aparicio en su comentario semanal que hoy publica en la «Hoja del Lunes».

«El Gobierno del sultán Mohamed V — escribe — ha planteado en los últimos días — ya veremos después las circunstancias — el problema de la incorporación, al imperio jerifiano, de la zona internacional de Tánger; se trata de un asunto que, muy probablemente, habrá de ser objeto de un detenido examen durante las entrevistas que el ministro marro-

quí de Asuntos Exteriores, Ahmed Balafrej, celebrará en París, don de se encuentra ya, y en Madrid, a donde llegará mañana martes».

Se refiere después a la petición formulada por el representante marroquí en la asamblea legislativa en la que solicitaba la inmediata apertura de negociaciones para la redacción de un nuevo estatuto tangerino. Y a la nota publicada en este sentido después del Consejo de Ministros celebrado en Rabat, y afirma que nadie puede negar que Tánger con su «interland» es parte de Marruecos y que está sometido a la soberanía del sultán, de manera que en todos los sucesivos textos estatutarios se reconoce la delegación de los poderes sultanianos en el Menduh o en los organismos internacionales.

Después de hablar de «la inalterabilidad de la actitud de España» y poner de relieve la fidelidad a las ideas de que Tánger es parte de aquella zona norte y reconocida por España la independencia de esta zona dentro de la unidad soberana de Marruecos, considera el señor Gómez Aparicio innecesario «decir que rechaza toda idea de exclusión y como consecuencia que está dispuesto ya a negociar la abrogación de un estatuto de internacionalización que le repugna siempre». «Es evidente — agrega — que en esas negociaciones a España le corresponde — y reclama — un papel especial. Aunque no sea más que en consideración al hecho indispensable de que los intereses españoles en Tánger no pueden ser comparados con los de ningún otro país. Ante todo la gran mayoría de la población no europea es española, y claro es que sus intereses necesitan de un reconocimiento y de una protección. Complementariamente existe la importante razón de una inmediata vecindad que, desde el doble punto de vista estratégico y político plantea — para España y para Marruecos — el problema de la seguridad del estrecho y consiguientemente de la seguridad común».

«España — dice por último — está dispuesta a abrir las negociaciones para derogación de un estatuto que nunca tuvo el asenso español y que en la actualidad está en contradicción fundamental con el reconocimiento de la independencia de un Marruecos soberano y unido». — Cifra.

# Rebelión en el Tíbet contra los chinos rojos

Hasta ahora han sido inútiles los esfuerzos para sofocar

Katmandú (Nepal), 7. — Amplias zonas del Tíbet están en abierta rebelión política y religiosa contra los «protectores» chinos rojos. Los esfuerzos de los secuaces de Pekín para dominar esa rebelión no han logrado aún ponerle fin, pero, con todo, se concede al alzamiento muy pocas probabilidades de éxito. Las autoridades tibetanas que vinieron a la coronación del rey Mchendra, del Nepal, han afirmado que no hoy tal rebelión. — Efe.

Incendio en un pueblo japonés

Tokio, 7. — Un gran incendio se ha producido en una remota localidad de Hokkaido. Todas las líneas telefónicas y telegráficas están interrumpidas, pero informes de la policía llegados de Sapporo, la principal ciudad de la isla, dicen que una docena de casas, aproximadamente, de las 350 con las que cuenta la localidad, están ardiendo. Se informa que el fuego ha destruido una estación cuartel de la policía, la estación ferroviaria y que se ha quemado a las casas particulares. No se hace mención de personales. — Efe.

Se ignoran los proyectos de la misión militar de China nacionalista en visita EE. UU.

San Francisco, 7. — El Comandante General del VI Ejército se ha comprometido a dar información respecto a los movimientos de la misión militar de la China nacionalista formada por 100 miembros de los Estados Unidos. No se sabe, precisa la misión, presidida por el general Chou Chi Ju, inspeccionando instalaciones locales u otras, do regresarán a Formosa. Se cree que el grupo, si bien ya al Oriente Medio, el avión militar en fecha próxima. — Efe.

## La Medalla al Mérito en el Trabajo a don Alejandro Bonora



Publicábamos el sábado la reseña del brillante acto celebrado en homenaje a don Alejandro Bonora, con motivo de serle puesta la Medalla al Mérito en el Trabajo, acto al que asistieron nuestras primeras autoridades. Hoy completamos nuestra información con estas dos fotografías en las que se recogen dos momentos cumbres de dicho homenaje: el primero, la intervención del señor Pasada Cacho, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, y el segundo, la del señor Bonora, dando las gracias. (Foto Financiera)

**Señora: PIPO Fermax**

le permitirá mantener en ebullición la leche sin derramar una gota y sólo por 6'50 ptas.

¿Qué tiempo hará mañana?

ATENCIÓN AL PRONOSTICO DEL SABIO PELHAÑA



**SOL de VALENCIA**

MOTORES industriales todas potencias GASOLINA, PETROLEO GAS-OIL. — LA CASA DEL AUTOMOVIL. Colón, 52; teléf. 10393. VALENCIA.

PISOS BONIFICABLES, de 3 y 4 dormitorios, más anexos. Préstamo del Estado, a 50 años plazo. Grandes facilidades pago. Verlos: Casas 32, 34, 36 de la calle Calixto III, Martín el Humano y Avenida Pérez Gallós. — Informarán: Señores Martínez y Sobrevela. Agentes de la Propiedad Inmobiliaria.



COMPRO ABSOLUTA RESERVA, ALHAJAS, ORO, PLATA, PLATINO, PAPELETAS EMPENO, ANTIGÜEDADES MAHER, AVENIDA OESTE, 38.



PASAPORTES todo el mundo. Tramitación rápida. — GESTORIA CRESPO, Pintor Sorolla, 37, Teléf. 14 901.

ESCUELA CHOFERS Enseñanzas garanzadas chofers mecánicos. Precios económicos. — Antes de aprender consulte con ORTIZ CASCAR, 39.

Teléfonos de **JORNADA**  
Redacción: 14536  
Administración: 10617  
y Talleres: 52575

## Sigue la polémica sobre «Proceso de Jesús» en Valencia

Don Rafael Ferreres opina sobre la obra de Diego Fabbri

Hoy opina sobre la obra de Diego Fabbri, «Proceso de Jesús», el ilustrísimo señor don Rafael Ferreres, director del Instituto San Vicente Ferrer. He aquí sus opiniones:

—Cree usted oportuno el trasladar a la escena de una forma actualizada el proceso de Jesús? —Todo tema de meditación es siempre oportuno se lleve a la escena, a la novela, a la poesía o al ensayo. Son demasiadas las obras de puro entretenimiento que no dejan huella (o huella negativa) en el lector. La vida de todo católico y si hoy la literatura vuelve, como en otros tiempos, a él, díe alegrarnos. La manera actual de enfocar el tema en sí presenta cierta novedad, que puede ser benéfica, pues nos ofrece una faceta inédita de ahondar en el legado que Jesús nos dejó.

—Cree que el autor Diego

modifiquen la historia para conseguir ciertos efectos de público. Me parece que Fabbri no es una excepción. Posiblemente, en algún pasaje, no parece del todo fiel a la interpretación de los textos tal como estamos habituados a leer en los escritores sagrados, pero esto quien lo puede aguilatar son los especialistas en las Sagradas Escrituras, los exégetas.

—¿Qué personajes de los que intervienen en el «Proceso de Jesús» le parece más sincero?

—Dejando aparte los que sólo repiten los textos evangélicos (como María y José), todos los demás los encuentro bastante «sostificados». Hay brillante equívocas respuestas, en las que se percibe la inteligente dialéctica del dramaturgo, cuando unos a otros se lanzan acusaciones. De todos ellos Pedro dice, tal vez, las cosas más hondas y más poéticas. De Judas sacamos una nueva interpretación (excusa, podríamos añadir) de su psicología, que no acaba de convencer. Cristo es hebreo y nunca renuncia a su patria. ¿Por qué, pues, esa patriotera barata del Judas, de Fabbri? Parece que lo que esperaba Judas es que Jesús fuera un hileriano. Este personaje, a pesar de su acierto puramente teatral, no acaba de convencerme.

—¿Cuál ha sido su reacción ante la obra en conjunto?

—La magnitud del proceso no puede encerrarse en la brevedad de una obra dramática y encima tantos cabos sueltos como en ella aparecen. Resulta un poco confusa, cosa que el mismo presidente del proceso declara varias veces. Su sentido simbólico se escapa en algunas ocasiones porque se busca el efecto de público. Las bromas de algún personaje son un pegote en la intensidad del clima cristiano que se revive.

—¿Qué punto fundamental expondría usted si fuera requerido para intervenir en la polémica?

—Para un cristiano, el proceso de Jesús no puede ser objeto de polémica, porque estamos convencidos de su inocencia. También de que su destino era morir por nosotros. El cómo se llevó el proceso, es cosa que interesa más al jurista que al devoto. ¿Cómo juzgar al Cristo de entonces con nuestra mentalidad católica de hoy? Vivimos su doctrina y su pensamiento y sentimos con el amor humano que nos predicó.

En los comienzos del teatro medieval europeo el drama nació para aclarar y enervorizar al público en los misterios y dogmas católicos. El drama religioso de hoy parece que para polemizar e inquietarnos. Es el signo de nuestro tiempo, y fiel a él, Fabbri ha logrado su objetivo.

## Se encuentra en Valencia Pablito Calvo

Hoy asistirá al estreno de su película «Mi tío Jacinto»



Esta tarde, como ya saben nuestros lectores, se estrena en el cine Olympia una película nacional titulada «Mi tío Jacinto», de la que son principales intérpretes Pablito Calvo y Antonio Vico.

Ayer, noche, acompañado de sus padres y hermanas, llegó a Valencia Pablito Calvo, uno de los actores infantiles que más rápidamente se han hecho famosos en el mundo, a través de su interpretación en «Marcelino pan y vino».

Pablito Calvo asistirá hoy al estreno de «Mi tío Jacinto», en Olympia, habiendo provocado este anuncio curiosidad y expectación entre los numerosos admiradores del infantil actor. Tiene pensado realizar determinadas visitas a personalidades y centros valencianos.

Deseamos una grata estancia en nuestra ciudad a Pablito Calvo.

## DETRAS DE LA PANTALLA

### La deslumbrante Kim Novak

Kim, la deslumbrante Kim Novak, acaba de llegar a Cannes y ya ha armado una verdadera revolución, sobre todo entre los fotógrafos. Los muchachos de la «deica» no habían visto un ejemplar tan móvil y que les proporcionase tantas oportunidades de trabajar a gusto.

Kim Novak es la encargada de defender en el festival el prestigio de Hollywood. Después de Rita Hayworth y también sobre la juncal Marilyn Monroe es la adquisición más sorprendente del cine americano.

La última película realizada por Kim Novak ha sido «El hombre del brazo de oro», otro de los «films malditos» del extraño director Otto Preminger, junto a Frank Sinatra. El asunto de este film, que otra vez pone en ebullición a todas las censuras del mundo, son las drogas.

Su cinta anterior, «La Carmen negra», fue prohibida en Francia por motivos distintos y dio lugar a las críticas más diversas.

—Mis películas no las hago con la idea de agradar a nadie. Cuando trabajo sólo lo hago pensando en mí.

Esto es lo que suele decir el terrible Otto Preminger a sus entrevistadores.

### Cuando Merle Oberón era pobre

Merle Oberón ha dicho al llegar a Londres, donde tiene que hacer varias películas para la televisión americana: —Soy feliz de volverme a

encontrar en la única ciudad que yo conozco de verdad. Cuando era pobre y desconocida, recorrí mucho sus calles de un lado a otro. Después, en todas las ciudades donde he vivido no he viajado más que en taxi.

La actriz inglesa no volvía a su país natal desde hacia ya trece años.

### No irán solos en «Viaje de novios»

Un grupo de grandes actores españoles y extranjeros componen el reparto de «Viaje de novios». Eso hace pensar que los recién casados no estarán nunca solos. Pero es que en ese viaje de novios, el cortejo está integrado por seis parejas, de lo que resultan doce personajes que, a la hora de encarnarlos los compondrán Fernando Fernán Gómez, Aurora Bautista, María Piazzal, Manuel Monroy, Lida Bearova, Rolf Wanka, María Martín, Félix Fernández, Elvira Quintilla, Manuel Alejandro, Aurora de Alba y Rafael Alonso.

El cortejo, por quienes lo integran, hace pensar que realizan un viaje muy feliz.

## CARTELERA de ESPECTACULOS

- TEATROS**
- ALCAZAR.—6'45 y 10'45: El que pita es... ¡Pallardó! T. m.
  - APOLO.—6: La marcha de Cádiz. La Reina Mora y Los claveles. A. m. — 10'30: La Revoltosa y La del manojo de rosas. T. m.
  - ESLAVA.—7 y 11: Proceso de Jesús, A. mayores.
  - PRINCIPAL.—6'45 y 10'45: Profesor Alba. T. m.
  - RUZAF.—6'30 y 10'45: Maridos odiosos. A. mayores 18 años.
  - SERRANO.—6'45 y 10'45: Pepa Doncel. A. mayores 18 años.

- CINES DE ESTRENO**
- CAPITOL.— Abdullá el Grande. A. mayores.
  - GRAN VIA.— Espadas de Oriente. T. menores.
  - LYS.—S. miramis, esclava y reina. T. menores.
  - METROPOL.— Los jóvenes amantes. A. mayores.
  - OLYMPIA.— Mi tío Jacinto. T. menores.
  - REX.— El rey del Oeste. T. menores.
  - RIALTO.— Pacto de honor. T. menores.

- CINES DE SESION CONTINUA**
- AENIDA.— 60 segundos de angustia y Momentos de pel'gro. T. m.
  - COLISEUM.— El aire de París y Cerco de odio. A. mayores.
  - SUIZO.— El príncipe estudiante. A. mayores.
  - TYRIS.— Conclave secreto y El ido lo. T. menores.

## TEATRO RUZAF

Mañana, martes — 10.45 noche Gran Compañía de Revistas

PRESENTACION POR PRIMERA VEZ EN VALENCIA DE LA ELEGANTE Y MODERNA "SUPERVEDETTE"



**FINITA RUFETTE**  
bajo la dirección del primer actor y director  
**CARLOS GARRIGA**  
Con el ESTRENO de la revista de Antonio y E. Paso y Jiménez, música del maestro Magenti.

**¡Mi padre! ¡Tu padre! ¡Su padre!**

La orquesta será dirigida por el autor de la partitura  
**MAESTRO MAGENTI**  
Es una producción  
**COLSADA**  
A. mayores 18 años

## RUZAF 6'30 tarde y 10'45 noche MARIDOS ODIOSOS

Por la noche, EXTRAORDINARIA FUNCION BENEFICA PARA LA ASOCIACION VALENCIANA DE CARIDAD, CON UN GRAN FIN DE FIESTA por

## QUETA CLAVER

y toda la gran compañía de MUNOZ ROMAN  
DESPEDIDA DE LA COMPANIA  
A. mayores 18 años

### RAFAEL FERRERES

Fabbri ha tratado de una manera ortodoxa los puntos fundamentales de los textos evangélicos.

—Ya estamos acostumbrados a que el dramaturgo y el novelista

**ESLAVA**  
7 tarde y 11 noche  
Compañía Lope de Vega  
**Proceso de Jesús**  
de Diego Fabbri  
Una polémica atrevida y actualizada en torno del proceso n.º 1.  
A. mayores

**SAN VICENTE** EL CINE DETODOS  
SIEMPRE TOLERADO MENORES  
LA CARGA DE LOS JINETES INDIOS y ORDEN: CAZA SIN CUARTEL.  
TEL.

**Plaza de Toros**  
JUEVES, 10, a las CINCO de la tarde  
EXTRAORDINARIA NOVILLADA  
PRESENTACION DE LOS NOVILLEROS  
CURRO y RAFAEL GIRON  
SEIS novillos de Herederos de doña Maria Montalvo  
MATADORES  
**Jaime OSTOS,**  
**Curro GIRON y Rafael GIRON**  
LISTA DE ENCARGOS: Mañana, martes, de 4 a 8.  
LOCALIDADES y ENTRADAS: Miérc. les, de 10 a 1 y de 4 a 8

### 6'45 SERRANO 10'45

Hoy y mañana, DOS últimos días de la GRAN CREACION

**PEPA DONCEL**  
por la exulta y genial  
**LOLA MEMBRIVES**  
Miércoles, otra creación  
**LA MALQUERIDA**  
A. mayores

### TEATRO APOLO

Funciones para mañana, martes, 8 de mayo  
6 tarde: LA MARCHA DE CADIZ LA REINA MORA y LOS CLAVELLES. A. mayores  
10'30 noche  
Función dedicada al U. D. LEVANTE, con asistencia de los jugadores y directivos  
**LA REVOLTOSA**  
por Antón Navarro  
**LA DEL MAROJO DE ROSAS**  
por Antón Navarro  
T. menores  
Al final de la representación se hará entrega a los jugadores del U. D. LEVANTE de un banderín conmemorativo  
PRECIOS POPULARES

CORREOS recomienda al público ponga en sus envíos el nombre y dirección del destinatario, con la mayor claridad y cuidado y no olvide consignar al reverso de aquéllos el nombre y las señas completas del remitente





## Homenaja al Papa de los ejércitos españoles de Tierra, Mar y Aire



MADRID. — Los ministros del Ejército, en representación de S. E. el Jefe del Estado; de Marina, Aire, Gobernación y de la Presidencia, durante el solemne pontifical celebrado en San Francisco el Grande y que fue oficiado por el Vicario general castrense, monseñor Muñozerro. (Foto Cifra.)

## Continúan las pesquisas para descubrir a los tres muchachos franceses, raptados en Argel

### Intervienen soldados, helicópteros y perros policías

Argel, 7.—Después de unas pesquisas de cinco días, en que han participado colonos y soldados franceses, helicópteros y perros policia, siguen sin ser descubiertas pistas de tres muchachos franceses que han sido raptados para exigir rescate, según manifiestan las autoridades.

Esta mañana han continuado las pesquisas en la zona cerca de Ainbeida (distrito de Constantina), aunque las autoridades reconocen que casi se han disipado todas las esperanzas.

Los tres muchachos son Andrés Almiras, Gilbert Bousquet y Jean Paul Mario. Iban en bicicleta por las afueras del pueblo, a 12 kilómetros al noroeste de Orleansville, cuando fueron capturados al ponerse el sol el jueves pasado.

Después, centenares de soldados y voluntarios han estado buscando en el distrito. Hallaron dos cadáveres el viernes, pero resultaron ser de pastores musulmanes degollados por los rebeldes.

En Argel y otras ciudades del territorio argelino se han registrado diversos atentados.—Efe.

### Incendios en Orán

París, 7.—Las autoridades francesas anuncian que rebeldes antifranceses han incendiado cuarenta granjas, entre Orán y la frontera marroquí. En las últimas 48 horas, 233 rebeldes resultaron muertos en diversos choques registrados con las fuerzas francesas, que a su vez tu-

vieron 22 muertos. Los rebeldes hicieron 18 prisioneros.—Efe.

### Descarrila un tren en Orán

Orán, 7.—Dos personas resultaron heridas —una de ellas gravemente— en el descarrillamiento del tren de Orán.—Efe.

## Por segunda vez se aplaza la explosión de la bomba de hidrógeno. Será arrojada desde el aire

### Vientos desfavorables del Norte han obligado a retrasar la prueba

A bordo del «Makinley», en Eniwetok, 7.—Los funcionarios de las pruebas atómicas han aplazado por segunda vez la explosión de la primera bomba de hidrógeno arrojada desde el aire.

La prueba se ha fijado, ahora, para las primeras horas de la mañana del jueves próximo, si se tiene la seguridad de que el tiempo mejora.

Vientos desfavorables del norte son los que han obligado a retra-

sar las pruebas», dicen los funcionarios. Si la gran bomba hiciera explosión en estas condiciones —añaden—, supondría que el polvo atómico pudiera caer en forma peligrosa al sur de Bikini.

La explosión no creará la lluvia atómica tan mortífera como la provocada por la explosión de marzo de 1954, pero incluso así, los funcionarios están decididos a tomar todas las precauciones, para que el viento no se lleve el polvo atómico al mar.

La bomba que será arrojada el jueves —o la próxima semana, de no poder ser en dicho día— no tendrá el efecto de «terremotos» que tuvo la de marzo de 1954. Se cree transmitirá poca violencia sísmica a la tierra.

El doctor William Ogle, jefe de las pruebas, ha estudiado los resultados de las pruebas anteriores y es quien ha revelado los detalles que se citan en esta información.—Efe.

### Los japoneses protestan por las pruebas atómicas de EE. UU.

Hirósima, 7.—Un grupo de japoneses ha enviado un cable al presidente Eisenhower en el que

protestan por las pruebas atómicas de los Estados Unidos en Eniwetok del pasado sábado y piden la supresión de las futuras. Dicen que la apelación se hace en nombre de los 200.000 ciudadanos de Hiroshima que fueron víctimas de la bomba atómica arrojada durante la segunda guerra mundial por los Estados Unidos.—Efe.

### Oposición en el Congreso norteamericano contra la ayuda exterior

Washington, 7.—En los medios congresistas se dice que existe una oposición considerable en el Congreso en relación con la petición de 4.900 millones de dólares para ayuda al exterior y aún más especialmente contra la petición de Eisenhower de 100 millones en fondos de ayuda económica de largo alcance.

El senador demócrata Hubert Humphrey se ha quejado de que el presidente Eisenhower sustituye el concepto de popularidad por el de dirección. Añadió que los demócratas se están cansando un poco de hacer el juego a los programas de la administración contra la propia oposición republicana.—Efe.

## Tito llega a París en tren blindado

### Las autoridades francesas adoptan grandes precauciones

### Han sido pedidos refuerzos de policía de otras ciudades

París, 8.—El dictador Tito de Yugoslavia ha llegado a París en tren blindado, para realizar una visita oficial de cinco días de duración. Las autoridades francesas han adoptado numerosas precauciones. El último jefe del Estado yugoslavo que visitó Francia fué el rey Alejandro I, a quien acompañaba el ministro de Asuntos Exteriores, Jean Louis Berthou, cuando murió asesinado en Marsella el 9 de octubre de 1934.

La policía ha suspendido todos los permisos a los agentes, y han sido pedidos refuerzos a la policía de varios departamentos. Hay noticias no confirmadas de que ochenta emigrados yugoslavos han sido enviados a África del Norte, para ser retenidos allí, y que a otros 300 se les ha dado orden de salir de París mientras dure la visita del dictador.

Han sido especialmente rigurosas las precauciones de seguridad cuando el tren pasó por Italia. En el momento de entrar el tren blindado, procedente de Belgrado en la pequeña estación del bosque de Bolonia, adornada con banderas. Se afirma en los círculos políticos que Tito celebrará discusiones con el jefe del Gobierno Guy Mollet y el titular de Asuntos Exteriores, Christian Pineau, en relación con la visita que los dos politi-

cos franceses realizarán a Moscú dentro de unos días.

Tito visitará Kusla el mes que viene. Hay noticias de que Tito acaso pida a Francia nuevos aviones de bombardeo supersónicos tipo «Mystere IV», de la clase que se vendió recientemente a Israel.

Tito y su actual esposa llegaron a la estación a las diez y media de la mañana, donde fueron recibidos por el presidente de la República Coty, y otras personalidades. Acompañan también a Tito el ministro de Asuntos Exteriores, Popovic.—Efe.

### TRABAJADORES NORTEAFRICANOS INCENDIAN UN BOSQUE EN METZ

Metz (Francia), 7.—Trabajadores norteafricanos han incendiado un bosque cerca de esta capital, y dispararon sus pistolas

contra los bomberos. Los bomberos dieron a sofocar el incendio, se retiraron y dieron a la policía, la que dio ción a los bomberos que extinguieron las llamas.

### Commemoración

### Día de la Victoria

### y jura de banderas

El próximo día 10 de agosto se celebrará la festividad de la Asunción de Nuestro Señor, en la plaza de América de esta capital, la jura de bandera por los reclutas reemplazo de 1955 y el desfile militar conmemorativo del Día de la Victoria, que se celebró hasta esta fecha haber coincido con la Santa la del 1 de mayo. En estos actos tomarán las tropas de esta división integradas por el Ejército del Aire, el de Tierra, Guardia Civil y Cruz Roja Española. Estas fuerzas serán puestas a las 11:30 horas por E. el capitán general de la III Región Militar, celebrándose a continuación una solemne misa de campaña por los Caídos. Seguidamente, tendrá lugar la jura de bandera y el tradicional desfile ante la bandera de autoridades que elevará en la ciudad de América.

### El «mago» Einjur

### ha sido operado

### Le han extraído

### del estómago ochenta y seis objetos

Teherán, 7.—Los cirujanos operaron al «mago» Einjur, se hallaba aquejado de pedregales de estómago, del que se extrajeron 24 pinzas, 12 cortaplumas, cuatro hojas de chillos largos, 13 pedruzcos de metal, 19 eslabones de cadena, dos clavos de zapatos, correas de reloj de pulsera, tuercas y tornillos de metal y una cucharilla de metal. Einjur ha explicado que practicado la magia durante nueve años y jue algunas veces tregó los objetos que trataba de hacer desaparecer para impresionar a los espectadores. «Me siento mucho mejor», ha dicho— después de la operación, en que he perdido 16 libras de peso.

## Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia

CONCURSO FERIA MUESTRARIO  
Premios ESTIMULO DEL AHORRO  
**5.250 PESETAS**

Cuanto abran libretas y plazos fijos en el «stand» de esta institución, tendrán derecho a participar en el sorteo

Premio mayor: **2.000 pesetas**